Karneval in Serm 2017



Seine Tollität Prinz Schwatten I. mit seinem Hofmarschall Tino, KG Südstern-Präsident Bernd Baumann und den Paginnen Alina, Caro, Lara und Julia. Kinderprinz Rian I. mit seiner Kinderprinzessin Mara und ihren Paginnen Lilly und Pia grüßen alle Karnevalisten!



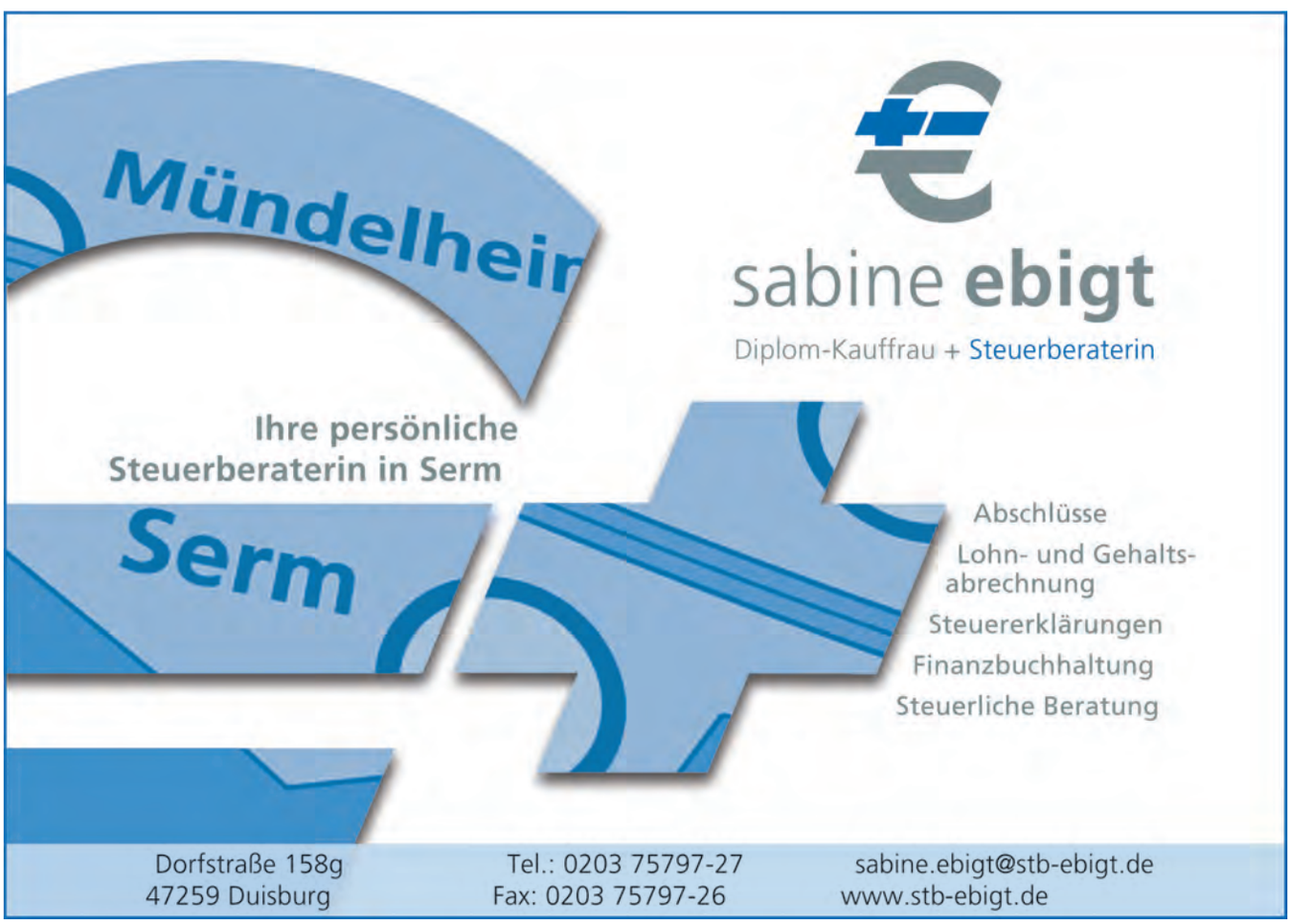
sparkasse-duisburg.de
/sparkasseduisburg

Wenn man mit Unterstützung der Sparkasse auch mal ausgelassen feiern kann.

Helau!

Wenn's um Geld geht
Sparkasse Duisburg


Unsere Einsatzgebiete
kennen keine Grenzen...
• Werbeanlagen
• Transparente
• 3D-Buchstaben
• Bauschilder
• Schildersysteme
• Beschriftungen
• Digitaldruck
• Drucksachen
• Gestaltung
• Wartung/Service
GIEBEL
LICHTWERBUNG GmbH
Carl-Sonnenschein-Strasse 102
47809 Krefeld
Internet www.giebellichtwerbung.de
Telefon +49 (0) 2151 155 34 0
Telefax +49 (0) 2151 155 34 14
eMail info@giebel-lichtwerbung.de
wir montieren überall!


Mündelheim
Serm
Ihre persönliche
Steuerberaterin in Serm
sabine ebigt
Diplom-Kauffrau + Steuerberaterin
Abschlüsse
Lohn- und Gehalts-
abrechnung
Steuererklärungen
Finanzbuchhaltung
Steuerliche Beratung
Dorfstraße 158g
47259 Duisburg
Tel.: 0203 75797-27
Fax: 0203 75797-26
sabine.ebigt@stb-ebigt.de
www.stb-ebigt.de



Helau, liebes Narrenvolk!

Dieses Jahr musstet ihr länger warten, doch jetzt ist es endlich wieder soweit: In Serm hat die 5. Jahreszeit begonnen und unserem ausgelassenem Treiben steht nichts mehr im Wege.

Den Südstern repräsentieren ein Sermer Prinz und Hofmarschall, die bis zur Prinzenkürung niemand auf dem Thron erwartet hätte. Die neue Tollität (die wie immer ganz anders ist als alle anderen) und sein Hofmarschall haben die ersten Stationen ihrer Tingeltour bereits mit Bravur absolviert und streben nun dem Höhepunkt der Session entgegen. Schwatten I und Tino tragen Frohsinn in alle Winkel unseres Dorfes und genießen täglich dreimal Helau. Darum lasst euch mitreißen von Sermer Lebensfreude und unbeschwerter Laune, am Aschermittwoch ist alles schon wieder vorbei.

Euer Präsident
Bernd Baumann

Sie wünschen sich Lösungen,
die zu Ihnen passen/
Wir passen uns Ihren Wünschen an.

Jeder Mensch ist anders, mit ganz eigenen Wünschen und Erwartungen. Deshalb bietet AXA Ihnen nicht einfach nur Produkte, sondern maßgeschneiderte Rundum-Lösungen, die genau zu Ihnen passen. Als zuverlässiger Partner an Ihrer Seite unterstützen wir Sie bei wichtigen Entscheidungen rund um die Themen Versicherungen, Vorsorge und Kapitalanlagen.

Kommen Sie mit Ihren Fragen zu uns!
Wir beraten Sie gern.

Maßstäbe / **neu definiert**

AXA Regionalvertretung **Agreiter & Rose GmbH**
Am Kiekenbusch 19, 47269 Duisburg, Tel.: 0203 76868-0
Fax: 0203 76868-20, agreiter.rose@axa.de

„ECHTE FRÜNDE STONN ZOSAMME…“…auf Jedenfall …och als Prinz und Hofmarschall



Helau lieve Fründe,

ich bin Prinz Schwatten der I. *- kein Scherz,*
in Serm bekannt als Marc Schwarz oder Schwatti – mit viel Herz.

Geboren wurde ich woanders - wo mag das wohl sein…
egal….mein Herz schlägt für Serm, irgendwie ein Sermer Urgestein.

Beim Wagenbau, mit nem Fläschchen Bier,
kam vom Präsi die Frage, wer wird denn wohl Prinz 2017 hier?
Ich sagte, ich mache es sehr gern,
ob im Süden oder auf der Arbeit, ich liebe den STERN.
Aber für mich, in dieser Lage,
kommt nur mein Freund Tino als Hofmarschall in Frage.
Seit unserem 16‘ten Lebensjahr,
sind wir echte Fründe - das ist klar.
Ob im Karneval, Kegelclub "Alter Falter", der Steinkompanie
und damals als Jungschütze,
sind wir Partner im Feiern und immer eine verlässliche Stütze.

Meine karnevalistische Karriere,
hatte im Millennium 2000 Premiere.
Als Mitglied in der KG SÜDSTERN drin,
zog es mich zur Prinzengarde hin.
Verbrachte viel Zeit mit Engagement und fleißiger Hand,
war schnell klar, der Marc wird zum Wagenbaumeister ernannt.
Ich hatte noch einiges an Zeit über,
und ging zusätzlich, als Trommler, zur Rheintreue rüber.

Wat soll ich nu sage,
mit diesen Hobbies und Nachtschichten, ist es keine Frage:
mir fehlen eigene Kinder und die Frau,
bin nur "BESTER" Freund und Tanzpartner - ich arme Sau.

Doch nun lebe ich, als Prinz in Serm, den großen Traum,
feier mit Euch und steh fest, wie ein starker Baum.

Auch von mir ein riesen Helau,

ich bin Hofmarschall Tino, *vielen bekannt,*
geboren in Serm, stets außer Rand und Band.

Schon meine Eltern waren in der KGeeeee,
natürlich zum Feiern und Tanzen…oleeee.
Ihr werdet es nicht glauben - aber es ist wahr,
ich war Kinderprinz - genau vor 20 Jahr.

Ab 16 dann, mit Prinz und all unseren Fründen,
ging in Serm die Post ab und fast ohne Sünden.
Jungschützen, Steinkompanie und Kegelclub Alter Falter,
schweißten uns zusammen bis zum heutigen Alter.

Die Belegschaft meiner Arbeit bei NEON Schmidt,
kennt Ihr alle und die machten schon Einiges mit.
Die Veranstaltung am Karnevals-Sonntag - schon legendär,
da treffen sich alle Sermer, Karnevalisten und Freunde –
es tanzt dort der Bär.

Zwei Töchter und Carmen - das sind meine Frauen,
unterstützen uns gerne und geben absolutes Vertrauen.

Nun seid mit uns bereit,
zum Feiern, Tanzen und Singen in der tollen 5‘ten Jahreszeit.
Lasst uns die Gläser heben,
und diese geile Zeit zusammen erleben.
Wir werden für alle Jeckinnen und Jecken alles geben,
mit unsren Paginnen und unserer Crew
eine super Session 2017/18 leben!
Rut und Wiess holt uns alle aus dem Grau,
mit Spaß, Respekt und Freude –
ein dreifach, donnerndes SERM HELAU!!!

Euer Prinz Schwatten I. und Euer Hofmarschall Tino

REWE Schwinning



Einkaufen, besser Leben
REWE Schwinning erleben!






Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag
von 07.00 bis 21.00 Uhr

Mündelheimer Straße 132 - 47259 Duisburg
Tel: 02 03 / 75 13 15 · www.rewe-schwinning.de · E-mail: rewe-schwinning@versanet.de

Bierbänke - Zapfanlagen - Stehtische
gekühlte Getränke - Partyservice -
und Vieles mehr bei



XXL REWE GETRÄNKEMARKT Schwinning

...Ihr Getränkespezialist für jeden Anlass!

Telefon: 0203 / 75 13 15



Baumanns
Brennstoffhandel

HEIZÖL
0800 / 60 88 99 0



RAL GÜTEZEICHEN
Energiehandel
Heizöl
Dieselkraftstoff
Biodiesel

auch am Wochenende

www.baumanns.de

24-Std. Notdienst



Mit gerade mal 61 Jahren ist im April 2016 der Ehrenpräsident der KG Südstern, Bernd Schulz, verstorben.

Er war über 40 Jahre lang Mitglied der Sermer Karnevalsgesellschaft und hat den Verein in dieser Zeit sehr engagiert unterstützt. Sowohl in der Prinzengarde als auch im Vorstand war er mehrere Jahrzehnte als Oberst bzw. Präsident aktiv. Große Worte waren nie seine Sache: Statt dessen zeichnete er sich dadurch aus, dass er zuhören konnte und anpackte, wo Not am Mann war. Zu Recht hieß er in Serm »Präsident der Herzen«.

Sein Rat wird der KG Südstern fehlen und von solch einem Menschen Abschied nehmen zu müssen, ist schwer.

Bernd Schulz wird den Karnevalisten immer in Erinnerung bleiben, die die KG Südstern in seinem Sinne fortführen wollen.






Genußhandwerker

Mit Qualitätsgarantie &
Regionaler Verbundenheit!

Simon Berns

Deshalb bieten wir ***täglich frisch:***
Frische Fleischwurst, frisch geräucherte Mettwürstchen, Kräutermett, Leberkäse.
Die beste Kalbsleberwurst. Leckerer Kochschinken.
Alles aus eigener Herstellung.
Ohne Gluten. Ohne zusätzliche künstliche Aromen und Konservierungsstoffe.

Metzgerei Simon-Berns GmbH
Friedrich-Wilhelm-Platz 2
47051 Duisburg
0203-299411
Filiale Homberg *Auguststraße 29*
47198 Duisburg Homberg
02066-55513

Unsere Frauen sind Schuld!



Es war einmal vor langer Zeit am Ende eines „gemütlichen" Abends, im Hintergrund lief „Eenmol Prinz zu sin ...", als unsere Frauen spontan meinten: „Ihr müsst dat auch mal machen!". Da Paul und ich ja gehorsame Ehemänner sind, nahm unser Karnevalsmärchen seinen Lauf ;o)

Allerdings fing das Märchen mit einer „schlimmen Phase" an. So viel, wie während der Vorbereitungszeit bis zur Prinzenkürung, haben wir noch nie „schwindeln" müssen. Wir mussten ja nicht nur höllisch bei den „...wer wird et denn?"-

Diskussionen im Familien- und Freundeskreis aufpassen, sondern kam für uns erschwerend hinzu, dass unsere Töchter als Paginnen eine ausgeprägte Sensorik für alles, was mit Karneval zu tun hat, besitzen. Aber wir haben es tatsächlich geschafft, Alles geheim zu halten. Dann war es soweit; Sermer Prinzenkürung 2016. Wir saßen heimlich hinterm Zelt im Auto des Prinzenfahrers und baten ihn, die Paginnen nach dem Abmarsch des alten Prinzen per Handy einmal nach draußen zu lotsen. Als unsere Paginnen uns dann draußen erkannten, kamen Sie uns kreischend, schimpfend und heulend entgegen. Das erste Highlight des Abends.

Dann ging es gemeinsam zum Aufmarsch ins Zelt. Wie wir da empfangen wurden, übertraf unsere Vorstellungen. Jetzt können wir die Aussagen unserer Vorgänger nachvollziehen. Es war „EINFACH HAMMER!".

Dieser Ausdruck beschreibt auch treffend die ganze Session, während der wir sehr viel Spaß und Freude erleben durften. Dies verdanken wir auch der zahlreichen Unterstützung der Sermer Karnevalisten. Dass man sich, gerade wenn „Not am Mann ist", auf diese verlassen kann, wurde am Karnevals-Sonntag wieder eindrucksvoll unter Beweis gestellt.



Obwohl uns seitens der zuständigen Stellen genügend Steine in den Weg gelegt wurden, so dass der Sermer Umzug um ein Haar hätte abgesagt werden müssen, haben es u.a. unsere sagenhafte Zugleitung und die Prinzengarde verstanden, die Steine kurzfristig aus dem Weg zu räumen und den Umzug stattfinden zu lassen.

Dadurch wurde uns der Zug durch „unser Jeckes Reich" als Höhepunkt der Session ermöglicht. Unsere Hochachtung für diese Leistung hinter den Kulissen!

Auch als uns die Nachricht über das Nichtstattfinden des Rosenmontagszuges erreichte, wurde kurzerhand das Prinzenpalais als „Ausweichstelle" eröffnet. Dass dies so reibungslos funktionierte, haben wir vor Allem unseren Frauen Helga und Tanja zu verdanken, die, während wir am Prinzenempfang im Rathaus teilnahmen, das Palais gerockt haben. Wahnsinn ihr Beiden! Zu den zahlreichen Auftritten und Terminen, die wir z.T. zusammen mit unserer tollen Kinderprinzessinnen- Crew wahrgenommen haben, sind wir immer von starken Abordnungen der Amazonen, Prinzengarde, Tanzgarde und des Elferrates begleitet und unterstützt worden.

Ein außergewöhnliches Erlebnis war der Besuch der Behindertenwerkstatt in Wedau, der uns tatsächlich zu (Freuden)Tränen gerührt hat. Dort wurden wir wie „Rockstars" empfangen und so wurde dort auch gefeiert.



Wer einmal in die ehrlichen und fröhlichen Augen dieser Jecken geschaut hat, vergisst diesen Anblick nicht wieder. Wir hoffen, dass diesen Moment noch viele Sermer Prinzencrews erleben dürfen. Auch die „dummen Gesichter" der Angestellten der Fast-Food-Kette mit dem gelben M, als wir mit „Bobby-Cars" am Drive-In-Schalter auftauchten und Burger für Alle bestellten, waren ein Bild für die Zeitung! Übrigens haben wir diese Aktion dem Einfallsreichtum unserer Paginnen zu verdanken. Da uns im vergangenem Jahr ein tieferer Einblick hinter die Kulissen des Südsterns vergönnt war, konnten wir live miterleben, wie viel Herzblut und Engagement viele Sermer Jecken für den Karneval an den Tag legen. Man kann hier nicht Alle einzeln nennen, sonst gäbe es kein Prinzenheft sondern ein Prinzenbuch, darum gilt unser aufrichtiger Dank einfach allen Betroffenen! So, nun Schluss mit dem Gesülze und den Sentimentalitäten der „Alten"! Machen wir Platz für die neue Tollität und Ihren Hofmarschall, denen wir zumindest genauso viel Spaß und Freude wünschen, wie wir sie erleben durften. Mit einem „Jetzt war ich der Prinz von Serm im Karneval, (jetzt Alle) und ich war der Hofmarschall..." sowie einem letzten dreifachen Serm Helau sagen wir DANKE und Tschüss, man sieht sich!!

Euer Ex-Prinz Frank I. und Euer Ex-Hofmarschall Paul











Malteserstift St. Sebastian



Malteserstift St. Sebastian in Duisburg-Mündelheim

Zwischen Rheindeich und landwirtschaftlichen Flächen liegt auf dem Gelände des ehemaligen »Roßkothenhofes« das Seniorenzentrum am Stadtrand von Duisburg. Mit Appartements für Wohnen mit Service und vollstationärer Pflege ist es nicht nur ein neues Zuhause für die Bewohner, sondern auch ein beliebter Treffpunkt von Nachbarn und Gemeindemitgliedern.

Malteserstift St. Sebastian
Sermer Straße 16 | 47259 Duisburg

Telefon 0203 5788-0
www.malteserstifte-rhein-ruhr-ems.de

Malteser
...weil Nähe zählt.

Service hat einen Namen...!

Dieter Sielaff & Sohn







Tankstelle · Reifendienst
Öl-Service · KFZ-Reparaturdienst
Textile Waschanlage (Sanft & Sauber)

Düsseldorfer Landstraße 424
47259 Duisburg - Huckingen

☎ 0203/7577058
Fax 0203/782215





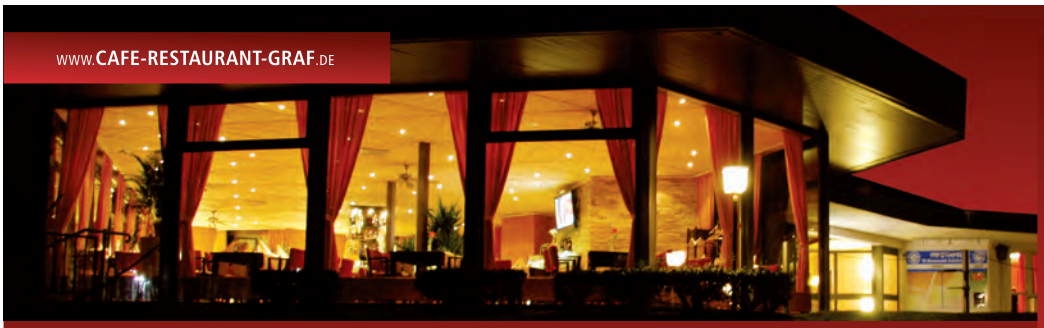



SCHRÖDER
IMMOBILIEN GmbH

Allen Narren und Freunden
des Karnevals
wünschen wir eine bunte und
fröhliche Session 2017

Tel. 02 03/78 21 90 · info@schroeder-immobilien.net
Düsseldorfer Landstraße 314 · 47259 Duisburg · www.schroeder-immobilien.net





Café - Restaurant
„Graf"
im TC Grunewald Duisburg e.V.

im TC Grunewald Duisburg e.V.
Am Förkelsgraben 65
47259 Duisburg

Das Restaurant „Graf" stellt sich vor!

Internationale und mediterrane Küche

Frühstück • à la Carte • Kaffee und Kuchen

Großer Festsaal für bis zu 120 Personen

Partyservice • Große Sommerterrasse





Großes Angebot für Feierlichkeiten jeglicher Art

Reservierung unter 0203 / 78 91 01.
Durchgehend von 10.00 - 22.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Sie!

→ 11





















→ 12



Liebe Freunde der KG Südstern Serm, liebe Närrinnen und Narren,

Karneval ist Brauchtum und Tradition – und vor allem Spaß an der Freud!
Als Duisburger Prinz Karneval 2017 ist mein persönliches Prinzenmotto „DU bist jeck in jedem Eck“ Denn Duisburg ist jeck von Nord bis Süd und von Ost bis West. In allen Stadtteilen und allen Himmelsrichtungen ist für viele Duisburger die fünfte, eine ganz besondere Jahreszeit.
Mit viel Spaß an der Freud, Engagement und Herzblut wird hier in Duisburg der Karneval auf zahlreichen Veranstaltungen gelebt und gefeiert. Ob im Pfarrsaal, Zelt oder in der großen Mercatorhalle spielt dabei keine Rolle.
Nicht zu vergessen natürlich auch der Straßenkarneval der unser Brauchtum ganz nah an die Menschen bringt und uns gemeinsam feiern lässt. Wobei der Karneval jedoch viel mehr ist als nur ein x-beliebiges Event. Es ist viel tiefer verwurzelt und folgt zeitlich und inhaltlich liebgewonnenen Traditionen wie zum Beispiel dem großen Geheimnis um die Prinzenwürde in Serm.
So wird die Tradition und die Leidenschaft für den Karneval weitergegeben und - fast wie selbstverständlich - auch ein wichtiger Beitrag zum gesellschaftlichen Zusammenhalt und kulturellen Leben in einer Stadt geleistet.
Gemeinsam mit euch freuen wir uns auf eine tolle Session und wünschen allen euren Gästen wunderschöne Stunden im Zelt und auf den Straßen in Serm.

3 x von Herzen „Duisburg Helau“



Mark I, Duisburger Prinz Karneval 2017

Herbert Neukirchen & Sohn GmbH

Fleischwaren- Großhandel und Fabrikation



Beckerfelderstraße 70
47269 Duisburg



Tel. 0203- 71 03 40
Fax. 0203- 71 03 444
www.fleischwaren-neukirchen.de

Jeden Freitag + Samstag Fabrikverkauf

Öffnungszeiten:
Freitag: 10.00Uhr- 17.00Uhr
Samstag: 9.00Uhr- 13.00Uhr









STEINI HILFT GmbH

... alles aus einer Hand

Werkzeugvermietung Werkzeugverkauf
Schärfdienst Reparatur Ersatzteile
Mietgeräte für Heim, Bau, Garten
und Handwerk

makita Fachhändler

Albert Hahn Straße 21a
47269 Duisburg

Tel 0203 - 71 11 59
Fax 0203 - 71 33 53

werkzeugvermietung@steini-hilft.de
www.werkzeug-partner-blohmke.de

Montageservice
Gartenpflege
Holz im Garten

Reparaturarbeiten
Renovierung
Bodenbeläge

Bockumer Straße 200
47259 Duisburg

Tel 0203 - 75999210
Fax 0203 - 75 999 211

info@steini-hilft.de
www.steini-hilft.de











Rechts anwalt Baumann
Fach anwalt für Familienrecht

Kannst Du Deinen Mann nicht leiden,
lass Dich bei Bernd Baumann scheiden!

rechtsanwalt-serm.de

Kinderprinzencrew 2017

Prinz Rian mit seiner Prinzessin Mara und die Paginnen Lilly und Pia



HELAU

Dieses Jahr steht zum 1. Mal in der Geschichte der KG Südstern ein gezogener Kinderprinz auf der Bühne. Das Konzept wurde im letzten Jahr geändert und durch ein Losverfahren wird nun der Prinz oder Prinzessin bestimmt. Ich – Rian I – bin glücklicherweise gezogen worden und durfte nun entscheiden, wer meine Crew wird. Da Mara sich auch beworben hatte und ich gerne eine Prinzessin an meiner Seite haben wollte, fragte ich sie spontan, ob sie meine Prinzessin werden möchte. Sie hat sofort ja gesagt und das finde ich auch super so, denn wir sind ein tolles Paar und zusammen mit Lilly und Pia eine tolle Crew.

Wir, das sind...

Prinz Rian I (Ermers)

Hallo, wie die gesamte Crew, gehe auch ich in die 3. Klasse der Sermer Grundschule. Am 25.02.2017 werde ich 9 Jahre alt....jedem Jeck sofort klar, das ist Karnevalssamstag dieses Jahr. Meine Bruder Finn, dem das Jecke durch sein Geburtsdatum (11.11.1999) schon angeboren ist, war 2009 Hofmarschall und Kian 2015 Karnevalsprinz. Meine Eltern sind bei den Wurstsammlern aktiv, d.h. an den Karnevalstagen herrscht bei uns Ausnahmezustand; mein großer Bruder Nils schlägt dann immer die Hände über den Kopf zusammen, denn soviel Jecke kann er nicht ertragen.
In meiner Freizeit gehe ich zu den Pfadis in Serm, spiele Tennis und treffe mich mit Freunden.
Ich wünsche Euch, vor allem aber unserer Crew eine unvergessliche Session 2017.

Serm Helau

Prinzessin Mara I (Albrecht)

Ich heiße Mara Albrecht, bin 9 Jahre alt und gehe in die 3. Klassse der Sermer Grundschule. Im letzten Jahr sind wir (Mami, Papi & Ich) hierher gezogen...jetzt bin eine richtige Sermerin. Kurz gesagt, ein Dorfkind und stolz darauf.
In meiner Freizeit gehe ich zu den Sermer Pfadfindern, reiten und treffe mich mit Freundinnen. Späße mache ich auch richtig gerne. Ich mag es, wenn alle fröhlich sind. Und daher hoffe ich, ihr werden viel Spaß in dieser Session mit uns haben und fröhlich sein.
Ich freue mich auf Euch!

Helau, eure Prinzessin Mara I



Pia Meeßen

Ich bin 8 Jahre alt und feier meinen nächsten Geburtstag in der jecken Zeit.
In meiner Freizeit gehe ich sehr gerne reiten und treffe mich viel mit meinen Freundinnen.
Wer mich kennt, kennt bestimmt auch meine Mama „Tanja". Sie war eine Jährchen Pagin bei der KG. Mein Papa „Roman" ist in der Prinzengarde aktiv. Philipp – mein großer Bruder – war 2014 Kinderprinz und mein Opa „Hermann Altgassen", naja, zu dem brauche ich euch nichts zu erzählen, denn schließlich kennt ihr ihn alle!
Wir ihr bemerkt habt, stamme ich aus einer ziemlich jecken Familie.

In diesem Sinne
Serm Helau!

Lilly Eickel

Ich bin Lilly Eickel, bin 8 Jahre alt und gehe auch in die 3. Klasse der Sermer Grundschule.
Seit ich mit 2 Jahren das erste Mal die Sternschnuppen auf der Bühne beim Kinderkarneval gesehen habe, bin ich dem Karneval und dem Tanzen verfallen. Nun tanze ich seit 3 Jahren in der Tanzgarde der KG Südstern und zusätzlich tanze ich mit Leidenschaft Hip Hop und Jazz und spiele gerne Tennis.
Da mein Bruder Luis ein kleiner Hoppeditz ist und am 11.11. Geburtstag hat, ist es in unserer Familie noch mehr ein Grund, Karneval zu feiern.
Dieses Jahr, an der Seite von Mara, Rian und Pia, wird es eine besondere Session für mich und ich freue mich schon riesig mit Euch zu feiern!

Ein kräftiges Helau!



Sanitäre Installation & Heizungsservice

Dirk Mohr
Meisterbetrieb



Ihr Fachbetrieb für:

- energiesparende und umweltschonende Heiztechnik
- Wartungs- und Reparaturdienst an Gas- und Ölheizungen
- Heizen mit emeuerbaren Energien Solarenergie und Erdwärme
- Beratung, Planung u. Durchführung von Badsanierungen
- Beseitigung von Rohrbrüchen
- Beseitigung von Abflußrohrverstopfungen
- Kanal – TV – Inspektionen
- Verlegen von Gasleitungen incl. digitaler Dichtheitsprüfung

24 Stunden Notdienst
auch an Sonn- und Feiertagen

Zum Peschekamp 35 · 47259 Duisburg
Tel.: 0203/7577614 · Fax: 0203/7577615

Zahnärztliche Praxisgemeinschaft

English Speaking Dentists

Ihr Zahnarzt

Sylwia Grau DDS (USA), MSc **Thomas Vaut**



www.duisburg-zahnarztpraxis.de
DU-Huckingen
02 03 / 781 790

Zwei gute Adressen für
Ihre Gesundheit



Die Teams der Süd-Apotheke und Anger Apotheke in Duisburg beraten Sie kompetent und diskret. Bei allen Fragen zu Ihrer Gesundheit und Medikamenten stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite! Denn auch für Sie haben wir die individuell beste Lösung parat.

Süd-Apotheke bärenstark

Wolf-Dieter Müller
Mündelheimer Straße 17
47259 Duisburg-Huckingen
Telefon: 0203 781597
Telefax: 0203 751157
www.pillen-box.de
info@pillen-box.de

Anger Apotheke
... wenn's um Homöopathie geht

Wolf-Dieter Müller
Raiffeisenstraße 103
47259 Duisburg-Huckingen
Telefon: 0203 781920
Telefax: 0203 784131
www.angerapotheke.com
info@angerapotheke.com

VIETNAM SPEZIALITÄTEN-RESTAURANT
TRADITION

Öffnungszeiten:

täglich
17:00 - 22:00 Uhr

Dienstag
Ruhetag!

Neue
Bundeskegelbahn



Buffet:

Nur auf Vorbestellung,
ab 15 Personen

Alle Speisen auch zum
Mitnehmen
(10% Rabatt)!

Lieferung frei Haus ab
16 € Bestellwert
Wittlaer ab 20€
Kaiserswerth ab 30€

Diebels

Inh. Le
Dorfstraße 131
47259 Duisburg
Tel.: 0203 - 78 79 84

KönigPilsener

Flinke Nade
Änderungsschneiderei

Ob kleine Änderungen oder große Reperaturen bei uns sind Sie richtig. Von Uniformen bis Leder Jeans oder Seide, wir machen Ihre Kleidung passend.

Doch das ist noch nicht alles:
Wir doublizieren Ihre Lieblingsstücke oder entwerfen nach Ihren Vorstellungen.

Und ganz neu:
Wir bieten, abhängig von der Nachfrage Nähkurse für Groß und Klein.
Anmeldungen bitte vor Ort oder telefonisch.

Öffnungszeiten

Mo, Di, Do und FR	9:00-13:00 und 15:00 bis 18:00
Mi.	9:00-14:00
Sa.	nach Terminabsprache

Flinke Nadel
Silvias Änderungsschneiderei
Dorfstr. 132, 47259 Dusiburg
Tel. 02 03-935 134 32

Das bieten wie noch bei uns:
Reinigung, Heissmangel, Bügelservice, Schuster, DHL Paket-Annahmestelle

Sermer Stehcafé

Inhaber Thomas Heuer ☕ Dorfstraße 146
47259 Duisburg-Serm ☕ Tel.: 0203 783544



Stündlich
ofenfrische
Brötchen

Stets gekühlte
Getränke
vorrätig

Mo-Fr frische
belegte Brötchen

Öffnungszeiten:
Mo - Sa 6.15 - 12.00 ☕ 15.00 - 18.00
Mi und Sa nachmittags und So geschlossen

Kinderprinzencrew 2016



Danke sagen Prinzessin Lanie I. und Ihre Fantastic Four,
wir bleiben den „Sermern“ hoffentlich noch lange im Ohr.
Unter dem Motto „Mädel´s an die Macht“,
haben wir die Session zu unserer aller Freude gemacht.

Nicht nur Kinderkarneval haben wir so richtig gerockt,
nein, wir haben immer getanzt und gefeiert mit Euch allen, wie bekloppt.
Egal wo wir waren, wir hatten unendlich viel Spaß
und gaben gemeinsam so richtig kräftig Gas.

Der Höhepunkt war der Karneval-Sonntagsumzug,
davon bekamen wir nicht genug.
Danke, an alle Narren aus nah und aus fern sagen wir auch,
vor allem den fleißigen Amazonen, so ist der Brauch.

Auch dem Vorstand danken wir hier,
wenn wir 18 sind, gibt`s als Dankeschön für jeden ein Bier.
Für unsere Eltern war es ebenfalls nicht immer leicht,
doch Ihre Nerven haben gerade noch so gereicht.

Wir müssten uns noch bei so vielen Leuten bedanken,
doch weißt die Redaktion uns dann in die Schranken.
Wir haben hoffentlich keinen vergessen oder ausgelassen,
deswegen werden wir jetzt nur noch unseren Dank verfassen.

Danke an alle, ihr wart alle wunderbar.
Danke für dieses tolle närrische Jahr.
Drum wünschen wir auch der neuen Kinder-Südstern-Crew,
eine schöne Zeit und rufen ein dreifach Südstern- Helau euch zu.

Prinzessin Lanie I. mit den Paginnen Carina, Mia, Phoebe und Sophie









Fly me to the Stars!
zweisprachige Bildung
50 % des Unterrichts in Englisch
Musik & Kreativität
jeden Tag Sport & Bewegung
Ganztagskonzept
individuelle Förderung
Sternenschule
the bilingual school
Schulz-Knaudt-Straße 50, 47259 Duisburg
www.sternenschule-duisburg.de
Eine gute Schule beflügelt + öffnet die Welt!

Büteführ

transportieren
reparieren
reinigen

- LKW- und Nutzfahrzeugreparatur
- Alle Fabrikate ab 2 t.
- Tank- und Aufbauarbeiten
- Geprüfter Schweißfachbetrieb für Stahl, Aluminium und Edelstahl





Obere Kaiserswerther Straße 64 - 47249 Duisburg
Telefon: 0203 / 99717-0 - www.buetefuehr.de

Immer auf
sicherem Kurs:

Siepmann

Aloys Siepmann
Chemikalien- und Flüssigkeitstransporte

Mit Verläßlichkeit und Qualität

Auch für Ihren Transport bieten wir die optimale Lösung: Chemikalien- und Flüssigkeitstransporte, Gefahrgut- und Schüttguttransporte. National und international.





A. Siepmann GmbH
Chemikalien- und Flüssigkeitstransporte

Am Seltenreich 38
47259 Duisburg-Mündelheim
Telefon 0203 - 99879-0
Telefax 0203 - 99879-20
info@siepmann-as.de

→ 23

Carnaval Alaaf in Maaseik

Belgien Tour

Der Bus parkt auf dem Parkplatz am »Cultureel Centrum Maaseik« (van Eycklaan Ecke Albert Claessensweg), nördlich der Innenstadt. Die Rückfahrt ist um 19.00 Uhr.

In Maaseik ruft man Alaaf und nicht Helau (bitte während der Hinfahrt üben!)
Geworfen werden karamellen.

Wichtige Vokabeln:

Bitte!	alsjeblieft! [ascheblieef]
Danke!	Bedankt [Bödankt]
Guten Tag:	Daag [daaach]
Ich hätte gerne ein Bier:	Een biertje graag [Een Biert-che chraach]
Ich schmeiß ne Runde:	Ik geef en rondje [ick cheef een rondche]
Eine Portion Pommes bitte:	Een portie friet, alsjeblieft [Een porsi frieet, ascheblieef]
Wo steh ich hier auf dem Plan?	Waar zijn we hier op de plattegrond? [Waar sein whe hier op de plattechrond?]
Hör mal auf:	schei oet [s-chei uuut] (für den passiven Wortschatz)
Ich will nach Hause:	Leider keine Übersetzung verfügbar

Viel Spaß!!!



Mitten in der Fastenzeit fährt ein Bus gen Belgien, innen lauter kostümierte Sermer Narren, die zaghaft versuchen, sich für einen Tag mit dem Wort „Alaaf" anzufreunden und von Bernd Baumann mit kleinen Infokärtchen über die wichtigsten Sätze auf Holländisch eingestimmt werden.
Klingt komisch? Funktioniert aber erstaunlich gut, auch wenn der ein oder andere sich vielleicht ein bisschen Mut antrinken muss, bis das „Alaaf" über die Lippen kommt.

Bereits zum zweiten Mal haben wir uns im März 2016 auf den Weg nach Maaseik in Belgien gemacht, um den dortigen „Halfvastenstoet" zu besuchen und uns das närrische Treiben mal von der „anderen" Seite anzusehen, als Zuschauer.

Nach den Strapazen der Fahrt und des Laufweges bis in die Innenstadt sammelten wir uns erst mal im Außenbereich eines Lokals, um uns zu stärken und von dort das beginnende Treiben auf der Straße zu verfolgen. Man kannte uns wohl noch vom Vorjahr und versuchte erst gar nicht, gegen unsere mitgebrachte Musik anzukommen.

Bis zum Zug blieb dann noch genug Zeit, in kleinen Gruppen durch die Innenstadt und ihre Kneipen zu ziehen, etwas zu essen oder sich im Partyzelt auf dem zentralen Platz warm zu tanzen. Eine Abordnung unserer KG war sogar eingeladen, im VIP-Bereich am offiziellen Prinzenempfang teilzunehmen und in den Genuss von Freigetränken zu kommen.

Im Jahr zuvor hatten wir bereits gelernt, dass mit den ersten durch rollenden Wagen noch lange nicht der eigentliche Zug beginnt, sondern die Sponsoren ihren eigenen Auftritt haben und schon kräftig Snoepjes und Werbematerial verteilen.

Über den Karnevalszug in Maaseik könnte man jetzt lang und breit berichten. Die Kreativität und Farbenpracht der Kostüme sucht ihresgleichen und von den Wagen und den teilweise ziemlich gewagten Aufbauten können wir Sermer nur träumen. Wer darüber mehr wissen möchte, muss einfach bei der nächsten Gelegenheit selber hinfahren.

Ziemlich durchgefroren landeten wir nach dem Zug nahezu geschlossen im direkt am Marktplatz gelegenen Pfannekuchenhaus und ließen dort den Tag ausklingen, bis der Bus Richtung Heimat fuhr.

Im Nachhinein gesehen ein rundum schöner Ausflug mit dem Potenzial, zu einer Tradition zu werden.

Nadine Weitz
für die KG Südstern

P.S.: Da es in Maaseiks Straßen und Kellern anscheinend abends erst so richtig losgeht gab es auch schon die (Schnaps-) Idee, den Ausflug mit Übernachtung zu planen. Ich wäre dabei...




ING


HANSEN DRANKEN
IN DEES DUUR TIEJE GOAN VEER WEER
MIE DE FLINSTONES RIEJE





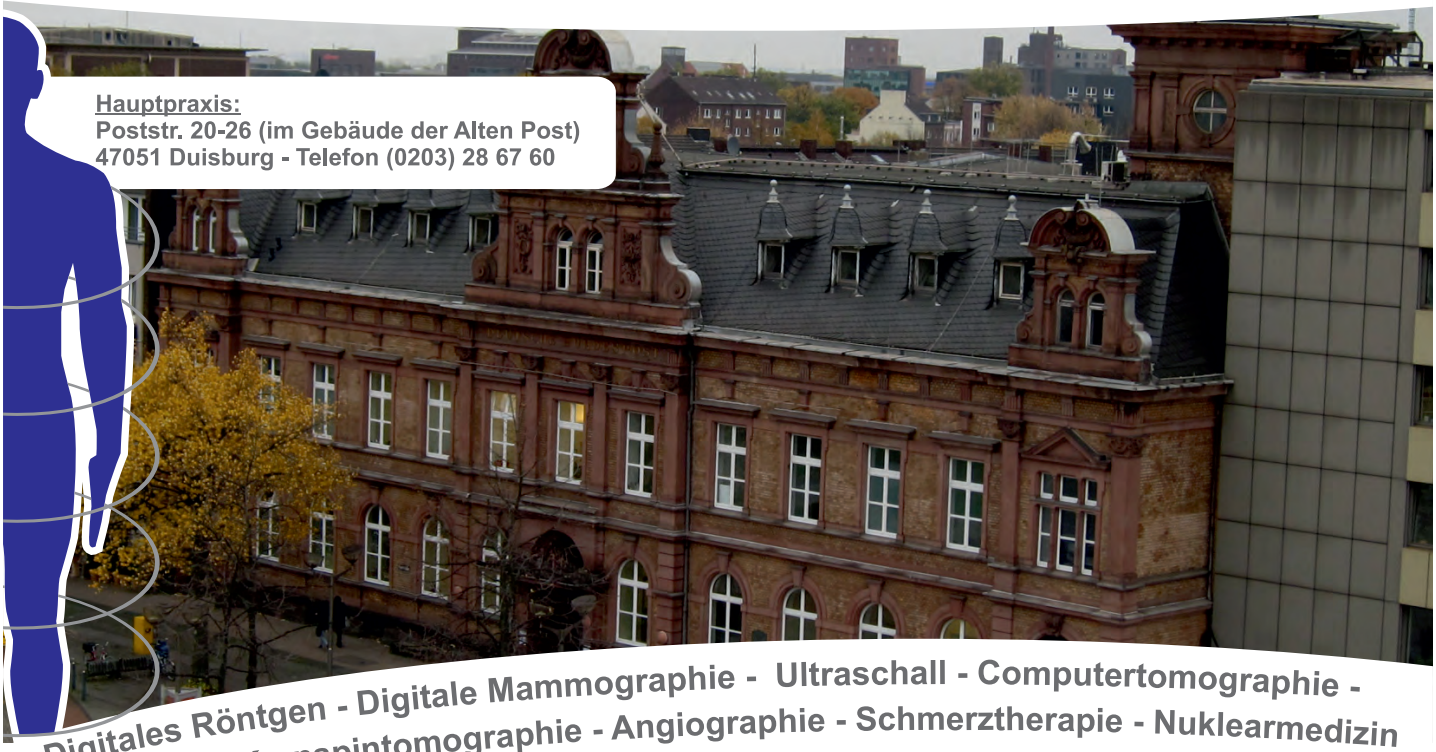






Überörtliche radiologische Gemeinschaftspraxis
Duisburg – Moers

Dres. Dabir, Hirning, Poll und Kollegen



Hauptpraxis:
Poststr. 20-26 (im Gebäude der Alten Post)
47051 Duisburg - Telefon (0203) 28 67 60

Digitales Röntgen - Digitale Mammographie - Ultraschall - Computertomographie - Kernspintomographie - Angiographie - Schmerztherapie - Nuklearmedizin
Tomosynthese der Brust

CT und Röntgen jetzt auch im Duisburger Süden
im Gesundheitszentrum am Sittarsberg:
Altenbrucher Damm 15 - 47249 Duisburg
2. Obergeschoss - Telefon (0203) 4 88 00-0

Mammographie Screening



Brustkrebs-Früherkennung
Sorgen Sie vor -
Ihrer Gesundheit zuliebe!

Mammographie Screening Duisburg
Neudorfer Straße 45, 47057 Duisburg
Terminvereinbarungen: (0211) 59 70 70 00
www.mammographiescreening-duisburg.de

ZKDD
Zentrum für nicht-invasive
Kardiovaskuläre
Diagnostik
Duisburg

Im Zentrum für nicht-invasive Kardiovaskuläre Diagnostik Duisburg (ZKDD) bieten wir den Patienten die moderne nicht-invasive Diagnostik des Herzens und der Gefässe an einem Kernspintomographen sowie an einem hochmodernen 128-Zeilen-Mehrschicht-Spiral-Computertomographen der neusten Generation an.

Betriebsstätte an der BG-Unfallklinik Duisburg
Computertomographie und Kernspintomographie
Grossenbaumer Allee 250, 47249 Duisburg
Telefon: (0203) 51 87 520

→ 26

Schenke
Hotel-Restaurant-Festräume

Hotel-Restaurant Schenke





| Genießen Sie das gemütliche Ambiente des Hotel-Restaurants Schenke in Duisburg-Serm.

| Mitten im Duisburger Süden, nahe am Rhein, bieten wir Ihnen die idyllische Atmosphäre unseres Hauses. | In unserem Haus können Sie speisen, feiern und vom Alltag ausruhen.

Restaurant ■ Hotel ■ Veranstaltungen ■ Biergarten ■ Kegelbahn

| In unserem geräumigen Restaurant mit Speiseraum und zwei Gesellschaftsräumen verwöhnen wir Sie mit Köstlichkeiten der internationalen Küche.

Öffnungszeiten

Montags - sonntags 11 bis 23 Uhr
Durchgehend warme Küche 12 bis 22 Uhr

Dorfstraße 80 | 47259 Duisburg-Serm
Telefon: 0203 787934 | Fax: 787972
Webseite: www.hotel-restaurant-schenke.de
E-Mail: info@hotel-restaurant-schenke.de

| Besuchen Sie uns!



Bengerhof

Duisburg Serm

Herzlich Willkommen auf dem Bengerhof!

Ganz im Zipfel des Duisburger Südens, an der Stadtgrenze zu Düsseldorf, liegt der landwirtschaftliche Pensionspferdebetrieb der Familie Benger.

Turnier- und Freizeitreiter finden auf der großzügig ausgestatteten Reitanlage beste Rahmenbedingungen für ihr Hobby. Unsere Kunden schätzen dabei nicht nur den professionellen sondern vor allem den herzlichen Umgang miteinander.

Bei Lust auf mehr können Sie sich auf unserer Homepage «www.bengerhof.de», einen Eindruck über unsere Reitanlage verschaffen oder kommen Sie zu Besuch und urteilen Sie selbst!

Familie Hans-Peter Benger






Kontakt:
Familie Benger
Dorfstraße 133
47259 Duisburg

T 0203 780310
F 0203 6086758
info@bengerhof.de
www.bengerhof.de

Claudi's UT

Ich freue mich auf Sie!

Claudia Klingsporn

Ungelsheimer Treff

DU-Ungelsheim, Sandmüllersweg 50

Telefon 02 03 / 78 48 68





Manfred Lennartz

Schornsteinfegermeister & Gebäudeenergieberater

Kegelstraße 138 · 47259 Duisburg (Mündelheim)
Telefon 75 999 203 · Telefax 75 999 204
Mobil 01 71 - 6 27 86 47

Klaus Wagner GmbH

Sanitär Heizung Klima

Meisterbetrieb seit 1922

Innovation und Service
für Heizung und Bad

Dorfstraße 105 · 47259 Duisburg-Serm

Tel.: 02 03 / 78 12 97 · Fax: 02 03 / 75 13 30
Mobil: 01 71 / 549 80 38

→ 29

Der Elektromeister



Joachim Gierke
Sandmüllersweg 3 a
47259 Duisburg

- Telefon- und Sprechanlagen
- Gebäudeleittechnik *EIB/KNX*
- Netzwerktechnik
- EDV-Technik
- Büro- und Hausinstallation
- Reparaturen und Service

Telefon 0203 – 9405050
Fax 0203 – 9405049
www.derelektromeister.de



KFZ Meisterbetrieb
Timo Böttcher

Barberstr. 8
47259 Duisburg Mündelheim
Telefon 0203/7386212
Öffnungszeiten: Montag bis Freitags von 8.00 - 17.00 Uhr

„Preiswert und nah, und immer für Sie da!"
Wir bieten den kompletten Service rund ums Auto an.
Problem mit dem Altwagen?

· *Wir melden ab*	*Kostenlos*
· *Wir nehmen an*	*Kostenlos*
· *Abholung und Bringservice*	*Kostenlos*
· *Reparaturen aller Fahrzeuge*	
· *ASU im Haus*	*(Jeden Tag)*
· *Dekra im Haus*	*(Jeden Dienstag 9.00 Uhr & jeden Donnerstag 14.00 Uhr)*
· *Windschutzscheibeneinbau*	
· *Reifenservice*	
· *Unfallinstandsetzung*	

Anton Köther

Heizung · Sanitär · Solaranlagen
Meisterbetrieb

Sandmüllersweg 50

47259 Duisburg - Ungelsheim

Telefon (0203) 788008
Fax (0203) 788804

Notdienst 01782660425

e-mail: anton-koether@t-online.de

Beratung
Planung
Solaranlagen
Installation
Wartung
Reparatur
Notdienst



Olaf Böttcher

Fliesenlegermeister

Fliesen, Platten, Mosaike
und Natursteine

Olaf Böttcher

Gottliebstraße 11 b
47166 Duisburg

Telefon: 0203-55 16 35
Fax: 0203-57 84 53
Mobil: 0171-3 13 92 02
e-mail: olafb23@t-online.de

Zustände wie im alten Rom auf dem Südstern



Die KG Südstern wird zum Glück von einer großen Schar Unterstützer getragen. Unser Karnevalsverein funktioniert so gut, weil die Art der Hilfe breit gefächert ist. Etliche helfen mit Muskelkraft oder Material, damit unser Karneval Jahr für Jahr gelingt. Andere öffnen Türchen, an deren Klinke wir gar nicht herankommen. Wieder andere geben von Herzen und mit »Helau« auf den Lippen den ein oder anderen Scheck.

Es ist schlicht unmöglich, alle zu loben und all die herauszuheben aus der Masse, ohne die der Südstern schon längst nicht mehr leuchten würde. Bisher hatten wir uns bei denen, die in der Vergangenheit besonders Großartiges geleistet hatten, mit der Ernennung zum Ehrensenator bedankt. Um uns auch bei denen erkenntlich zu zeigen, die den Südstern in Zukunft kontinuierlich unterstützen, küren wir Senatoren. Die Ehrung ist damit nicht nur Zeichen unseres Dankes, sondern auch eine Pflicht des Geehrten. Ein solches Versprechen würde die KG Südstern übrigens nicht nur von Männern, sondern gerne auch von Freundinnen des Südsterns annehmen.

Dies vorausgeschickt wollen wir hier einen kleinen Steckbrief des ersten Sermer Senators bekannt geben:

Ernannt wurde der Ungelsheimer Sanitär- und Heizungsinstallateur Toni Köther, der schon als kleines Kind zur fünften Jahreszeit im Bollerwagen nach Serm zog. Heute zieht es ihn nicht weniger begeistert zu den Veranstaltungen des Südsterns. Es gibt keine Zeltveranstaltung, die er in den letzten Jahren ausgelassen hätte und bereits zweimal hat er sich als Teilnehmer am Sermer Karnevalsumzug eingebracht. Die KG Südstern bezeichnet Toni als besten Verein aller Zeiten, so dass uns dieser Senator entsprechend lateinischer Schreibweise wie im alten Rom immer wieder »opus, materiales et pecunia« (Arbeit, Material und Geld) zugewandt hat. Sein Versprechen, dies auch in Zukunft so zu halten, nehmen wir gerne an und erwidern ihm mit dreifachem Helau, damit der Südstern nicht so untergeht, wie einstmals Rom mit seinen Senatoren.

Bernd Baumann
für die KG Südstern

Ich gestalte gerne
Ihre Geschäftsausstattung,
Ihre Broschüren, Flyer, Werbeideen,
Ihre Stellengesuche und komplette Bewerbungsunterlagen
ebenso wie Ihre Einladungen zu Familienfeiern.
Denken Sie daran: Der gute Auftritt macht den Unterschied!

Grafik Strank

info@grafik-strank.de

Carolin Strank , Am Lindentor 11, 47259 Duisburg, Tel. 0203-4404328

SCHNEIDER
Elektro Seit 1965 Klima
Sanitär Heizung

Verkauf u. Reparatur von Kühl- & Gefriergeräten,
Trocknern, Herden, Cerankochfeldern,
Wärmepumpen, Wasch- & Spülmaschinen,
Dichtheitsprüfung von Abwasseranlagen nach LWG NRW § 61a,
Individuelle Badgestaltung, Stromerzeugende Heizgeräte

Angermunder Straße 142
47269 Duisburg-Rahm
Tel.: 0203 - 76 02 26 • Fax 0203 - 76 44 17
Homepage: www.elektro-schneider.de
E-Mail: info@elektro-schneider.de

Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation

→ 33



Mobil: 0172/4727277

Dennis Hasse
Kälte-Klima-Lüftung
Meisterbetrieb

Dionysiusweg 75
47259 Duisburg

Dennis Hasse
Geschäftsführer

info@hasse-kkl.de www.hasse-kkl.de

hagebau
BAUSTOFFZENTRUM
HARBECKE
...Ihr Baustoff-Fachhandel

hagebau
FLIESEN+MARMOR
HARBECKE
...Ihr Fachhandel

hagebaumarkt
...mit gartencenter
MÜLHEIM AN DER RUHR

bei Schatz Schlemmerecke

pizzeria Arturo

Mündelheimer Str. 35 • 47259 Duisburg

www.pizzeria-arturo.de

KEIN RUHETAG

PIZZA - TAXI

(0203)

75 99 95 57

44 09 00 95

Fax : (0203) 44 09 00 97

Mob.: (0172) 85 69 084

kostenlose Lieferung ab 10 € (außer Getränke)

LIEFERGEBIETE: Huckingen

kostenlose Lieferung ab 13 € (außer Getränke)

LIEFERGEBIETE: Hüttenheim, Ungelsheim, Wanheim, Buchholz, Wanheimerort, Großenbaum, Wedau, Rahm, Mündelheim, Serm, Wittlaer

Ab 25 € 1 Getränk GRATIS

Öffnungszeiten: Mo - Fr 11:00 - 22:30 Uhr • Sa, Sonn. & Feiertage 14:00 - 22:30 Uhr

Lieferzeiten: Mo - Fr 12:00 - 22:00 Uhr • Sa, Sonn. & Feiertage 14:00 - 22:00 Uhr

PIZZEN SALATE NUDELN

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen. Alle Preise inkl. MwSt.

Schlemmerecke Schatz

Hähnchengrill & Imbiss

Inh. Siegfried Senz

Kein Ruhetag !!!

Täglich wechselnder Mittagstisch!

Telefon 0203 / 78 12 42

Mündelheimer Straße 35

47259 Duisburg

CONVALESCO – Therapiezentrum für Physiotherapie · Ergotherapie · Logopädie

Zusammen für Ihre Gesundheit

convalesco

Standort Wedau
Zu den Rehwiesen 5
47055 Duisburg
☎ (02 03) 75 99 15-0
Fax 75 99 15-29

Standort Wehofen
Im Eickelkamp 101
47169 Duisburg
☎ (02 03) 3 46 42 34
Fax 3 46 42 33

Öffnungszeiten
Mo. bis Fr. von 7 bis 21 Uhr
samstags nach Vereinbarung

www.convalesco.de · info@convalesco.de

→ 35













Jürgen Broden
Garten&Landschaftsbau
Rheinheimer Weg 22
47259 Duisburg
Haus & Garten Telefon 0203 / 75 79 035
Mobil 0172/21 55 525















F. J. Scheuten
Metzgerei

Bestes Fleisch

aus eigener Schlachtung

Schwein - Rind - Lamm - Pferd

Alle Wurstsorten aus eigener Herstellung

Achtung Allergiker: Unsere Ware ist ausschließlich aus eigener Herstellung, daher **glutamat-, gluten- und laktosefrei!**

Duisburg-Buchholz · Düsseldorfer Landstr. 36
Telefon 70 13 83

Sie finden uns auch auf den Wochenmärkten

dirkschmitz

Elektrotechnik
Antennenanlagen
Daten und Netzwerktechnik

Dirk Schmitz
Am Kollert 32
47259 Duisburg
Telefon: 0203 / 75 78 167
Telefax: 0203 / 75 78 168
E-Mail: elektroschmitz-du@t-online.de

KULLER
Fleisch- und Wurstwaren

Ferdinand-Zeppelin-Straße 14

47445 Moers

Tel.: 02841/88536-0
Fax: 02841/88536-29

www.kuller-fleischwaren.de





Diebels
GEROLSTEINER NATÜRLICHES MINERALWASSER
König Pilsener

Gaststätte Kreifelts
Zum Nordstern

Am Seltenreich 77 · Duisburg-Mündelheim · Tel. 02 03 - 78 31 93
Kegelbahn · Gesellschaftszimmer bis 40 Personen · Biergarten



GATHER EUROPA REISEN KREFELD
auto GATHER GmbH & Co.KG
EUROPA-REISEN
GATHER GÜTER TRANSPORT KREFELD

Gladbacher Strasse 290
47805 Krefeld
Tel. 0 21 51 - 31 60 01
Fax 0 21 51 - 31 60 06
www.autogather.de
info@autogather.de

Reiseveranstalter
Reisebüro
Omnibustouristik
Güternahverkehr
Logistik
Gruppenreisen
Textile Pkw-Waschstraße
Kleintransporterwäsche









Unser Leistungskatalog

- Gutachten
- Energieausweis
- Vermarktung
- Finanzierung
- Notarabwicklung



Geld allein macht nicht glücklich

- es gehören auch noch Immobilien und Grundstücke dazu

Thomas & Nicole Hollands
Zur Kreienhütt 12 · 47259 Duisburg
Ruf: (0203) 73 878-0 · Fax: (0203) 73 878-20
Mob: (0172) 405 58 61 · thomas@hollandsundhollands.de
www.hollandsundhollands.de

Hollands & Hollands
IMMOBILIEN


KG SÜDSTERN












DUISBURG-SERM





GESAGT. GETAN. GEHOLFEN.

DEVK



Marcel Reisch

Stefan Kowalski



DEVK Reisch & Kowalski

Mülheimer Str. 76
47057 Duisburg (Nähe HBF)

Tel.: 0203 6045720
Mail: agentur-reisch.kowalski@vtp.devk.de
Web: www.marcel-reisch.devk.de

Find us on DEVK Reisch & Kowalski



Völker | Scheuten | Kiening
Bestattungen

Individuelle Beratung und Information

Bestattungs-Vorsorgen Alternative Bestattung
Traditionelle Bestattung Niedrigpreis-Bestattung



Gestalten Sie mit uns
eine individuelle Trauerfeier

Kapelle - Bestattungshaus Scheuten
- Forum für Bestattungskultur -
Angermunder Straße 100

Scheuten • Duisburg-Huckingen
Mündelheimer Str. 29 / ☎ 0203-782207
Bestattungshaus-Scheuten@t-online.de www.bestattungen-scheuten.de

JEANINA DANEK



Dorfstraße 132
47259 Duisburg

phone. 02 03 75 78 586
mobil. 01 78 50 54 860
mail. jeanina.danek@web.de

KARNEVAL IN SERM 2017

KG Südstern Serm e.V.

Die Veranstaltungen finden im beheizten Festzelt auf dem „Kasselle-Pitter-Platz" am Breitenkamp in Duisburg - Serm statt.

Donnerstag 23.02.2017
19:11 Uhr
Einlass ab 18 Uhr

große Tanzparty zu Altweiber

mit „DJ Tümmel" - EINTRITT FREI!

Freitag 24.02.2017 um 15:30 Uhr
Einlass ab 15 Uhr

Kinderkarneval

mit Sermer Kinderprinzencrew, den „Sternschnuppen", und weiteren Überraschungen

Buntes Narrenkarussell

Samstag 25.02.17 um 19:00 Uhr
Einlass ab 18 Uhr

- Tanzgarde Südsterne
- Die Gullaschkapell
- Die Luftflotte
- Das Thorrer Schnautzerballett
- Limes
- Stadtprinz









Sonntag 26.02.2017

Großer Karnevalsumzug der KG Südstern Serm
Start: 14:11 Uhr, anschl.

Manöverball im Festzelt

EINTRITT FREI!

Kartenbestellung: über www.kg-suedstern-serm.de
oder über die ausliegenden Bestellformulare im Chinagarten Le
und im Sermer Stehcafé.

Kartenausgabe: 10 Tage vor der jeweiligen Veranstaltung können die Karten
Mo u. Mi im Chinagarten Le, jeweils von 18 - 20 Uhr abgeholt werden.

→ 44

PROGRAMM DER TOLLEN TAGE

Rosenmontag
27.02.2017
ab 20:00 Uhr

„Preismaskenball"

Einlass ab 19 Uhr

Sermer Karneval pur: großer Preismaskenball und viele weitere Überraschungen

Dienstag
28.02.17
ab 12:11 Uhr

Karnevalsausklang

gemütlicher Frühschoppen mit Wurstessen zum Ende der Session

Hotel Restaurant Schenke, Dorfstraße 80

18:30 Uhr Beerdigung des Hoppeditz im Chinagarten Le



Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

Wir beraten Sie gern:

LVM-Servicebüro
Marc Brüning
Düsseldorfer Landstr. 321
47259 Duisburg
Telefon (0203) 99 86 33
info@bruening.lvm.de

LVM VERSICHERUNG



Ihr Partner für Versicherungen, Vorsorge und Vermögensplanung

LVM-Servicebüro
Marc Brüning
Düsseldorfer Landstr. 321
47259 Duisburg
Telefon (0203) 99 86 33
info@bruening.lvm.de

LVM VERSICHERUNG



Wenn aus Bier Bitburger wird.

Bitte ein Bit

PHYSIO MED

Krankengymnastik / Physiotherapie

Michael Arenz

neurophysiologische Behandlungen
orthopädische Behandlungen
unfallchirugische Behandlungen
Rückenschule
Atemgymnastik
Sportphysiotherapie
Fango / Heißluft
Eisanwendungen
Hausbesuche
Termine nach Vereinbarungen

Telefon 02 03 / 75 77 424
Telefax 02 03 / 75 77 425
Uerdinger Straße 174 • 47259 Duisburg

Dental Technik Hassel

Zähne mit Biss

47259 Duisburg - Serm
Dorfstraße 73

Telefon 0203 998939
Telefax 0203 998940



... Ihre Gastronomie ist unser Bier!

Getränke Weidlich



Getränke Weidlich GmbH
Lütgendortmunder Hellweg 242
44388 Dortmund
Telefon 0231 925392-0
Telefax 0231 925392-32
www.getraenke-weidlich.de

→ 48

WYNDHAM DUISBURGER HOF

Direkt gegenüber des Theaters Duisburg befindet sich mit dem Wyndham Hotel Duisburger Hof das erste Haus am Platz.
Das Hotelrestaurant „L'Opera" bietet internationale Küche auf hohem Niveau. Jeden Monat werden ausgewählte saisonale Gerichte anboten sowie Weine aus dem eigenen Weinkeller.
In den Sommermonaten ist die Außenterrasse geöffnet und lädt zum verweilen ein. Das elegante Ambiente der „Fairway-Lounge-Bar" ist ideal, um stilvoll in den Abend zu starten und den Tag Revue passieren zu lassen.

Reservierungen unter: 0203 3007-0
wyndhamduisburg.com




WYNDHAM
Duisburger Hof

Opernplatz 2, 47051 Duisburg



WYNDHAM DUISBURGER HOF

gitarre

Michael Vogt lädt ein
zu einer kostenlosen
GITARREN-SCHNUPPERSTUNDE

Michael Vogt
Blankenburgerstraße
47259 Duisburg-Ungelsheim
0203 784523 | 0172 2132245
www.gitarrenlehrer-duisburg.de

Verein der Freunde und Förderer des Seniorenzentrums Malteserstift St. Sebastian e.V.

Malteser
...weil Nähe zählt.

Damit alt werdende Menschen ein gutes und würdiges Leben führen können, engagieren wir uns.

Ehrenamtlich unterstützen wir das

Seniorenzentrum Malteserstift St. Sebastian in Duisburg-Mündelheim

Wir machen da weiter, wo die Gelder der Kostenträger enden und versuchen Erleichterungen für Bewohner und Pflegepersonal zu schaffen.

Kinder sind zwar unsere Zukunft, jedoch sollte man nicht vergessen, dass alte Menschen Kinder mit Vergangenheit sind!!!

Vorstand:	Vorsitzender: **W. Körwer**, stellv. Vorsitzende: **M. Willger**, Schatzmeister: **B. Rebbe** Beisitzer: **C. Bengsch, M.Mörsch**
Bankverbindung:	Sparkasse Duisburg (BLZ: 350 500 00) Konto: 200 093 847 **IBAN:** DE13 3505 0000 0200 0938 47 **BIC:** DUISDE33XXX
Vereinsregister:	Nr. 4441, Amtsgericht Duisburg

Danke, Robert!

In unregelmäßigen Abständen ehrt die KG Südstern diejenigen, die sich mehr als andere um unseren Karneval gekümmert haben, mit der Peter-Dornscheidt-Medaille. Der Vorstand ist der Meinung, mit Robert Pechan einen würdigen Träger dieser Auszeichnung gefunden zu haben.

Auf dem Südstern kennt ihn jeder, er wohnt lange genug hier und engagiert sich an vielen Stellen. Obwohl er eigentlich eher unscheinbar ist, hat er dennoch den Schalk im Nacken und passt daher ausgezeichnet zu dem, was wir Jahr für Jahr in Serm fünfte Jahreszeit nennen.

Aufgefallen ist, dass er nun seit fünf Jahrzehnten aktiv ist: Schon als Jungschütze beteiligte er sich am Wagenbau und eine Zeit lang hat er die gebauten Wagen als Treckerfahrer durch Serm gezogen. In seine Zeit fällt der Rosenmontagszug, der unter dem Motto startete »In den Anker ihr Affen, da gibt`s was zu gaffen«. Die Sermer sind ja hörige Menschen, so dass an einem Wagen passend zum Motto das Foto einer nackten Perle prangte. Nachdem Karneval eine ernste Sache ist, ordnete der Zugleiter vor dem Start an, das Foto zu entfernen. Aus heute nicht mehr bekannten Gründen hing es jedoch wieder am Sermer Wagen, als der Zug loslief und wurde trotz der Order durch die Stadt gezogen. Der Inhaber des goldenen Ankers dankte es den Sermern, indem er sie mit Schnapsflaschen überhäufte. Freien Eintritt in diesem Etablissement hatten die Sermer dann aber doch nicht.







Nach seiner Zeit bei den Jungschützen galt es, sich in der KG einen festen Platz zu suchen. Der 11er-Rat, der damals noch aus den Sermer Honoratioren im Lodenmantel bestand, war nix für ihn. Die Prinzengarde hatte ihn auch nicht so recht angesprochen, aber bei den Wurstsammlern hat er bis heute eine Heimat gefunden. Von den ersten Jahren berichtet er nur, dass er nicht alles mitbekommen habe, aber schön sei es trotzdem gewesen.

Karnevalistische Krönung war die Session 2002 / 2003, in der er mit seinem Schwager Hector als Prinz Robert I das Sermer Narrenvolk regierte. Dazu kam es, nachdem ihn Peter Dornscheidt im Sommer zuvor vor der Tür eines Biergartens auflauerte und ihn aufforderte, das Zepter zu schwingen. Im Vorgespräch der heutigen Medaillenverleihung hat uns Robert viel aus diesem Jahr erzählt. Wir merkten daran, dass sein Prinzenjahr für ihn nicht nur eine Freude, sondern auch eine gern erbrachte Leistung war.

Über das Treiben in Uniform hinaus hat sich Robert Pechan lange im Vorstand der KG Südstern eingebracht, dem er von 2003 bis 2016 als Geschäftsführer unseres Vereins angehörte. Für uns waren das heitere, aber teils auch lange Jahre. Legendär sind nämlich die Vorstandsversammlungen, auf denen Robert um 00:30 Uhr unter Punkt Verschiedenes noch 39 Punkte zur Sprache brachte. Trotz seines Rückzuges aus diesem Gremium steht er dem Vorstand des Südsterns weiterhin mit Rat und Tat zur Seite und übernimmt Aufgaben, deren Erledigung dem Vorstand obliegen. Sehr gerne bedanken wir uns dafür bei ihm mit der Peter Dornscheidt Medaille.

Bernd Baumann
für die KG Südstern



Karnevalsgesellschaft Südstern e.V.

Beitrittserklärung

Hiermit beantrage ich,

Name, Vorname: .....

Straße: .....

PLZ, Ort: .....

Geburtsdatum: .....

Telefon: .....

e-mail: .....

die Mitgliedschaft in der Karnevalsgesellschaft Südstern e.V.

Datum, Unterschrift: .....

Der Jahresbeitrag beträgt zur Zeit 35,00 EUR und ist jährlich zum 1. November fällig.

bitte zurückgeben an:
KG Südstern e. V.
Dominik Stranz
Dorfstraße 110
47259 Duisburg

Hiermit ermächtige ich die Karnevalsgesellschaft Südstern-Serm e.V. widerruflich, den Jahresbeitrag bei Fälligkeit per Lastschrift einzuziehen (Gläubiger-ID der KG: DE71ZZZ00000501151).

Kontoinhaber: .....

IBAN / BIC: .....

Datum, Unterschrift: .....

Vorstand:	Präsident: Bernd Baumann, stellvertretender Präsident: Axel Bausch Geschäftsführer: Stefan Baltes, stellvertretende Geschäftsführerin: Anna Klucken Schatzmeister: Dominik Stranz, stellvertretender Schatzmeister: Thomas Susen
Programmgestaltung:	Stefan Baltes
Zugleitung:	Christian Weier
Geschäftsstelle:	Stefan Baltes, Am Lindentor 105, 47259 Duisburg. Fon 0203 3637816 / 0173 6217594
Vereinsregister:	Duisburg VR-Nr. 1493
Bankverbindung:	Sparkasse Duisburg, IBAN: DE92 3505 0000 0213 0012 82 BIC: DUISDE33XXX
Internet:	www.kg-suedstern-serm.de













Kartoffeln und Gemüse
aus eigenem Anbau



Hermann Blomenkamp
Landwirt

Bürgershof

Dorfstraße 142
47259 Duisburg-Baerl
0203 / 781617

Geschmack und Qualität sind bei uns keine Fremdwörter

Der Genuss hat eine Haltestelle!

Gleis drei

...immer sportlich!

Restaurant | Sportsbar
Cocktailbar | Billard

Alle Infos unter:
www.gleisdrei.de

jetzt scannen und surfen:



Angermunder Str. 2-4 • 47269 Duisburg • info@gleisdrei.de • ☎ 0203-73850280

Achten Sie auf dieses Zeichen
interkey Fachgeschäft

schlüssel kaeppke

Sicherheit für Türen und Fenster

- Schließanlagen • Sicherheitsbeschläge
- Sicherheitsschlösser • Tresore • Türschließer
- Schlüssel für PKW mit Wegfahrsperre
- PKW-Schlüssel nach Code Nr.
- Beratung, Reparatur und Montage, mit über 30 Jahren Erfahrung

Erlenstraße 86 · Am Michaelsplatz · Du-Wanheimerort

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8.00 – 18.30 Uhr · Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

Tel: 0203/739797



Gönnen Sie sich einen geselligen Abend
in gepflegter Atmosphäre
in unserem kleinen Restaurant

RESTAURANT „IM EICHWÄLDCHEN"
Im Eichwäldchen 15c, 47259 Duisburg, Telefon: (0203) 787346

Geöffnet:
Mi-Sa: ab 18 Uhr
So: von 12-14 Uhr und ab 18 Uhr
Ruhetag: Mo und Di



telab
garten-pumpen GmbH

telab garten-pumpen GmbH
Carl-Zeiss-Straße 43
47445 Moers

www.garten-pumpen.de
Tel.: 02841 / 88 707-74













Verkauf zugunsten der Wagenbauhalle!

Ab sofort können Südstern-Aufkleber und KG-Poloshirts erworben werden.
Der Verkauf erfolgt zugunsten der Wagenbauhalle.



Die **Aufkleber kosten 2,00 €** pro Stück und die **Poloshirts 20,00 €**.
Sie sind in allen Größen erhältlich (Herren- und Damen-Shirts).

Weiterhin sind auch KG-Schals erhältlich. Preis: 15,00 €.

Verkaufsstelle ist bei Stefan Baltes, Am Lindentor 105, 47259 Duisburg, Tel. 0203/3637816 (14 bis 16 Uhr).









Maler- & Lackierarbeiten
Fassadendämmung
D S D
Bodenleger
Beratung & Verkauf
Akkustik & Trockenbau

Malerfachbetrieb
Inhaber: Daniel Schmitz
Illerstraße 2
47269 Duisburg

Tel.: 0203 / 71 29 99 21
Fax: 0203 / 45 68 35 – 8
Mobil: 0170 / 229 55 63
Mail: info@dsd-malerbetrieb.de

...mehr aus Wasser
www.kimmerlegmbh.de



„Wir wünschen allen Karnevalisten eine närrische Session – **Helau**!“

wasseraufbereitung
wasserhygiene
schwimmbäder

kimmerle wasseraufbereitung / schwimmbäder
grünbeck Werksvertretung
PoolGroup®

Kimmerle Verw. GmbH
Manfred Merfeld
Fuggerstraße 13
41352 Korschenbroich
Tel.: 0 21 61 - 9 98 33-0
Fax: 0 21 61 - 9 98 33-33

Hardy Höffges

Gartengestaltung GmbH

- Gestaltung von Außenanlagen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten
- Holzterrassen
- Teich- & Brunnenbau
- Garten- & Objektpflege
- Baumfällung & fachgerechter Rückschnitt
- Zaunbau
- Erdarbeiten & Abdichtungstechnik

Wir besuchen Sie gerne und erstellen Ihnen individuelle Vorschläge, speziell auf Ihren Garten und Vorstellungen zugeschnitten.

Breitenkamp 15
47259 Duisburg

Telefon: 02 03 / 7 57 81 55
Telefax: 02 03 / 7 57 81 56

www.hoeffges.de

Auto Hortz

Audi Service

SEAT

Nutzfahrzeuge

Ihr Partner in Duisburg

Großenbaumer Allee 77 - 87 • Duisburg
Tel. 0203 / 710 600 • www.auto-hortz.de

LIGHT
SOUND
COMMUNICATION
www.lsc-voerde.de

Ihr treuer Begleiter
seit über 7 Jahren

gehören wir zum guten
Ton
Ihrer Karnevalssaison !







Aber auch andere
„Jecken“
müssen wir nicht verstecken.

Ob Party, Hochzeit oder Familienfeier - Licht und Ton für kleine „Eier“

Tonanlage
ab 110 €/Tag

Lichtanlage
ab 39 €/Tag

Lassen Sie uns Ihr Partner sein, wir beraten Sie gern.
Rufen Sie uns an: **0281 - 16 39 92 0**

Wir unterbreiten Ihnen ein persönliches Angebot.

Besuchen Sie auch unseren Online Shop:
www.lsc-voerde.de
oder besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal.

Da erwartet Sie die neuste LED Technik, und zwar für zu Hause und nicht nur auf der Bühne, denn Ihr Jekken Könnt bei uns richtige LED Lampen checken !!!







Light Sound Communication e.K.
Am Industriepark 42
46562 Voerde

Tel.:0281 - 16 39 92 0
Fax:0281 - 16 37 92 7

info@lsc-voerde.de
www.lsc-voerde.de








KUCHEN
REWE
GETRÄNKEMARKT
Schwinning


Zu den drei Linden
Sermer
Karrentrunk












Karosseriebau
SCHENKE







Der Ortsverband der CDU
Mündelheim, Ehingen & Serm

wünscht der

KG Südstern Serm e.V.



Thomas Susen
Ratsherr

närrische und tolle Tage

CDU



Wolfgang Schwertner
Bezirksvertreter



Bestattungen Familie Klucken GmbH
Rahmer Str. 13
40489 Düsseldorf-Angermund

Mündelheimer Str. 53
47259 Duisburg-Huckingen

Tel.: 0203 | 747994
www.bestattungen-klucken.de

BESTATTUNGEN
Familie Klucken

Unsere Leistungen

- Erd-, Feuer-, Urnensee- und Baumbestattungen
- Weltweite Bestattungen und Überführungen
- Individuelle Bestattungsformen
- Eigener Trauerdruck
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause

Ervin Spruzina

Ervin Spruzina

Heilpraktiker
Physiotherapeut & Masseur

Krankengymnastik
Akupunktur
Manuelle Lymphdrainage
Massagen
Fußreflexzonentherapie
Heilfasten
Magnetfeldtherapie
Solarium

Am Finkenacker 16-20
47259 Duisburg-Ungelsheim
Telefon: 0203/ 78 83 30

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8:00-12:30 Uhr
Montag, Dienstag und Donnerstag 14:00-18:30 Uhr

Miele LIEBHERR SIEMENS u.v.m.

NEUWARE Wir liefern kostenlos!

SEIT 30 JAHREN FÜR SIE DA!

UCKELMANN Partner+

EIN STARKES TEAM!



Kaffeedoc.de ... wir reparieren jedes Gerät!
Ob Kaffeemaschinen oder Kaffeevollautomaten, wir sind Profis auf diesem Gebiet.
Mehr unter: www.kaffeedoc.de

HAUSGERÄTE SERVICE & NEUGERÄTE

ELEKTRO INSTALLATIONEN

Eschenstr. 59 • 47055 Duisburg

0203 77 16 28 | 0203 55 73 20 | 0203 79 99 03

Fax: 0203 - 7391702 • Mobil: 0172 - 2 84 44 94
www.uckelmann-partner.de · service@uckelmann-partner.de
Geschäftsführer: Walent Kristic

FRAGEN SIE NICHT IHREN ARZT ODER APOTHEKER, WENN ES UM HAUSHALTSGERÄTE GEHT!

Deutsche Bank

Wir wünschen der Karnevalsgesellschaft Südstern e.V. eine tolle Session, gute Unterhaltung und viel Spaß.

Filiale Duisburg-Huckingen
Mündelheimer Straße 11
47259 Duisburg
Telefon (0203) 99888-00





Wagenhalle für den Karneval







Serm verändert sein Gesicht und immer weniger Scheunen stehen den Karnevalisten zur Verfügung, um Wagen für ihren Zug zu bauen. Seit 1948 hat Serm einen Karnevalsverein und mindestens genauso lange ziehen dort zu Karneval geschmückte Pferdefuhrwerke oder liebevoll gestaltete Wagen durch das Dorf.

Alte schwarz-weiß-Aufnahmen zeigen, dass für den Frohsinn eigentlich ein paar Weizengarben, wenige Pinselstriche und kostümierte Jecken reichen. Aber die Anforderungen sind im Laufe der Zeit gewachsen, und so werden die Wagen heute in aufwendiger Handarbeit für die jecken Tage vorbereitet. Das erledigen die Sermer in der dunklen und frostigen Jahreszeit ab Neujahr. Natürlich können die Wagenbauer nicht im Freien arbeiten und so viele Heizpilze, Regenschirme und andere Hilfsmittel gibt es in dieser Stadt nicht, um sie und die Wagen vor der Witterung zu schützen. Etliche Bauern haben den Karnevalisten immer wieder einen Winkel ihrer Scheunen zur Verfügung gestellt. Dort wurde dann bis Weiberfastnacht gedengelt, gesägt und lackiert. Heute fehlen die Bauernhöfe, es fehlen die Scheunen und der Karneval leidet.

Stirbt der Wagenbau, stirbt der Sermer Karneval! Der Vorstand der KG Südstern setzt daher alles daran, jetzt eine eigene Wagenbauhalle zu bauen.

Trotz gesunder Finanzen ist der Südstern auf Spenden angewiesen, denn eine solche Halle kostet etliche 10.000 EUR. Jede Möglichkeit, Unterstützer für den Bau zu gewinnen, wollen die Sermer ausschöpfen. Wem das Brauchtum der Stadt am Herzen liegt ist aufgerufen, durch eine Spende die Sorgen der Karnevalisten zu lindern. Ein separates Spendenkonto ist bereits eingerichtet (IBAN: DE76 3505 0000 0200 2910 78, BIC: DUISDE33XXX) und dankbar für jeden Groschen.

Geplant ist, die Wagenbauhalle mit großen Betonsteinen zu bauen, die wie riesige Legosteine aussehen. Statt einer Spende kann auch für jeden Stein eine Patenschaft à 200 EUR übernommen werden.
Die Südsterne würdigen jede Form der Unterstützung und sind zuversichtlich, dass sich genügend Unterstützer finden: Denn in Duisburg, dem Tor vom Rheinland zum Niederrhein, hatte der Karneval stets einen hohen Stellenwert. Und den gilt es zu bewahren!

Daher unsere Bitte: Helfen auch Sie mit einer Spende. Die KG Südstern ist gemeinnützig, so dass Ihre Unterstützung steuerlich absetzbar ist. Für weitere Informationen steht Ihnen der Präsident der KG Südstern Bernd Baumann unter 0203 751696 zur Verfügung.

Bernd Baumann
für die KG Südstern

PÜPLICHHUISEN

VERBINDET SEIT 1926

DUISBURG · WAIBLINGEN · SÖMMERDA



Ihr Partner für die Elektromechanik

- Distribution
- Sonderbauteile
- Dienstleistungen

Keniastraße 20
47269 Duisburg
Telefon: (0203) 99826-0
Telefax: (0203) 99826-41
eMail: info@phuisen.de
www.pueplichhuisen.de

Karosseriebau Herbert Schenke

Düsseldorfer Landstr. 442
47259 Duisburg

Telefon: 0203 - 75 86 80
Telefax: 0203 - 75 86 88

Unfallschaden-
beseitigung

Eigener
Abschleppservice

PKW - Ersatzwagen

Lackschadenfreie
Ausbeultechnik

Notdienst außerhalb
der Geschäftszeiten



Reparaturen an
Fahrwerk, Bremsen
& Auspuff

Auto Lackierung

Rahmenrichtbank

TÜV Prüfstützpunkt

Glasschadenbeseitigung schnell & günstig



Das Team der Praxis für Zahnheilkunde
Wibke Scheibel
Am Seltenreich 7
Duisburg-Mündelheim
Tel. 0203 - 998860
www.attraktivezaehne.de

Reisebüro



Tabakwaren
Zeitschriften
Schulbedarf
Glückwunschkarten
Geschenkpapier
Fotodienst schnell und preiswert

Reiseversicherungen
Musical Karten
DVG Mehrfahrtenkarten
Schuhreparaturen
Aufladen von Prepaidkarten
Reinigungsannahme
Kopien

Lotto Toto
Rubbellose

Christel Radtke

47259 Duisburg-Mündelheim Zum Grind 57
Tel. 0203/998667 Fax 0203/998669 E-Mail: info@reisen-radtke.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner in Steuer- und Rechtsfragen im Revier



Dipl.-Kfm. Marcus Ermers - Ihr Ansprechpartner in Serm
Steuerberater
Zur Kreienhütt 4
0151 / 25367787



Sigmund Polutta
Rechtsanwalt



Michael Hennen
Rechtsanwalt

H|E|P|P
BECKMANN

Rechtsanwälte
Steuerberater

Heinickestr. 44 - 48
(Ecke Kronprinzenstr.)
45128 Essen
Tel. 0201 - 43 68 7-0
Fax: 0201 - 43 68 7-79
www.hepp-essen.de
info@hepp-essen.de

Helfer für den Karnevalsumzug am 26.02.2017 dringend gesucht!

Auch 2017 ist die KG Südstern aufgefordert, die sehr strengen Sicherheitsauflagen zur Durchführung des Karnevalsumzugs zu erfüllen. Die Veranstaltung, die seit Jahren eine riesige Anzahl großer und kleiner Jecken nach Serm lockt, kann nur stattfinden, wenn die KG Südstern **60 Ordner** (Mindestalter 18 Jahre) stellen kann.

Wir suchen daher auch 2017 wieder Freiwillige, die uns während des Umzugs als Begleiter an den Wagen oder als Ordner an der Zugstrecke unterstützen können.

Die Anzahl von 60 Personen ist aus den eigenen Reihen leider nicht zu stellen, daher unsere Bitte: Helft uns, so dass der Sermer Karnevalsumzug auch in diesem Jahr die Besucher und Zugteilnehmer aus Nah und Fern erfreuen kann!

Freiwillige Meldungen werden dankend entgegengenommen von

Zugleiter Christian Weier 0171 1446707

oder

per Mail an: zugleitung@kg-suedstern-serm.de

Die KG Südstern und alle Sermer Karnevalsfreunde sagen Danke!

Wir feiern Karneval!



Liebe Anwohner!

Am Karnevalssonntag wird in Serm wieder der Karnevalszug laufen. Das Ordnungsamt hat die Auflage erteilt, dass auf folgenden Straßen keine Autos geparkt sein dürfen: Dorfstraße, In der Donk, Zur Goldackershöhe, Bockumer Weg, Am Rübenkamp, Am Brengershof und Am Klapptor. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Auto am Karnevalssonntag bis spätestens 11.00 Uhr nicht mehr auf der Straße steht. Ihr Auto muss sonst auf Ihre Kosten abgeschleppt werden!

Ab 17.00 können Sie Ihr Auto wieder auf der Straße parken.





Lindemann
Naturstein-Meister-Betrieb
Imig
Steinmetz- & Steinbildhauermeister
Anfertigung von Grabdenkmälern nach eigenen und gegebenen Entwürfen

Steinmetzarbeiten in Naturstein aller Art

Am Heidberg 102 47259 Duisburg
Tel:0203/781916 Fax:0203/783542

argentum Unternehmensberatung
Rehfisch & Partner
Albert-Hahn-Straße 7, 47269 Duisburg
Tel. 0203 75 99 600
www.argentum-ub.de

argentum, *die Unternehmensberatung für den Mittelstand berät Ihr Unternehmen in allen Lebenslagen, bei Gründung und Übernahme, anstehenden Finanzierungen, in Krisensituationen, bei strategischen Fragen und vielem mehr. Unsere Beratung ist kompetent, zielorientiert und praxisnah. Wir sind Spezialisten für öffentliche Fördermittel.*
Vertrauen Sie auf uns!

Belting GmbH

sanitär heizung klima
GGT DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR GERONTOTECHNIK
Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation



RAL GÜTEZEICHEN
Energiehandel HEIZÖL

Yalcin & Tiebes GmbH



jederzeit sicher & günstig

0203 - 75 79 577

www.heizoelexpress.com

Heizöl-Notdienst auch am Wochenende!

Yalcin & Tiebes GmbH
Düsseldorfer Landstr. 65a
47249 Duisburg-Buchholz

Tel.: 0203 / 75 79 577
Fax: 0203 / 75 79 574
info@heizoelexpress.com
www.heizoelexpress.com

IHR kompetenter Partner rund um
SCHULE, BILDUNG und ERZIEHUNG

Nachhilfe mit Herz und Verstand

☎ 0203/7599486
www.lernprofiduisburg.de



Bedachungen **Kitschenberg** UG

Bedachungen
Kitschenberg UG
(haftungsbeschränkt)

Meisterbetrieb

Ihr Dachdecker für Düsseldorf,
Duisburg & Umgebung

Colmarer Str. 1
40468 Düsseldorf

✆ 0211/ 93 45 187
✆ 0172 / 20 15 442
✆ 0157 / 76 41 62 90



am 08. Oktober 2017



Die Sebastianer wünschen dem neuen Prinzen und Hofmarschall sowie der gesamten KG-Südstern eine tolle Session und hoffen, dass wir viele Südsterne auf dem 18. Sermer Oktoberfest wiedersehen werden.

Karten im Vorverkauf ab Juni 2017

Platzreservierung nach Kartenkauf unter Tel. (0203) 78 12 08

www.oktoberfest-serm.de

Der diesjährige Sermer Schützenkönig mit seinem Hofstaat







Königspaar: Marcus und Susanne Ermers
Hofstaat: Marc und Melanie Brüning
Alexander Issel und Michaela Höffges

Wir wünschen dem neuen Prinzen und Hofmarschall sowie allen Sermer Jecken eine tolle Session 2017 bei hoffentlich schönem Wetter während des Umzugs am Karnevalssonntag.

Wir würden uns freuen, viele Gäste beim Sermer Schützenfest begrüßen zu dürfen.



Von links: Adjutant Nico Brüning; Kronprinz Jan Brüning; Prinzessin Caro Welk, Adjutant Rico Schenke











Unfall – Alles wird gut.

Der TÜV Rheinland Gutachten-Service vor Ort in Duisburg.

Ganz gleich, ob Sie ein Unfall-, Schaden- oder Wertgutachten benötigen: Wir sind Ihr Ansprechpartner und regeln alles für Sie. In Ihrem Sinne. Genau. Richtig.

TÜV Rheinland
Schaden- und Wertgutachten GmbH
André Albrecht
Tel. 0171/9909013
andre.albrecht@de.tuv.com
www.tuv.com

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

50 JAHRE TRADITION & HOHE HANDWERKSKUNST

Cabrioverdecke
Innenausstattungen
Motorradsitzbänke
Bootsverdecke
Persenninge
Planen
Beschriftungen



www.warmsbach.de

WARMSBACH Autosattlerei

Warmsbach Autosattlerei GmbH
Am Inzerfeld 36
47167 Duisburg

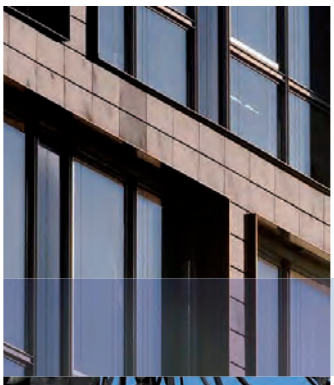
Tel. +49 203 58 98 94
Fax +49 203 51 07 20
info@warmsbach.de













G&A SERVICE
Dienstleistungen

Goldberg & Avci GmbH
Rheintörchenstraße 126
47055 Duisburg
Tel.: 0203 735973
Fax: 0203 734341
service@g-a-service.de
www.g-a-service.de

- ✔ Gebäudereinigung
- ✔ Reinigung von Ab- und Zuluftanlagen nach VDI 2052 und 6022
- ✔ Bauendreinigung
- ✔ Industriereinigung
- ✔ Teppichbodenreinigung
- ✔ Glas- und Fassadenreinigung
- ✔ Winterdienst
- ✔ Vertrieb von Reinigungsmitteln
- ✔ Arbeitnehmerüberlassung

GARTENBAU HILGER
IHRE GÄRTNEREI AM FROSCHENTEICH

Zauberhaftes aus Ihrer Gärtnerei.

Farbenprächtige Beet- und Balkonpflanzen aus erster Hand.

Das ganze Jahr über können Sie bei uns zauberhafte Pflanzen in allen Farben und Formen entdecken.

Zum Jahresbeginn zum Beispiel Primeln, Stiefmütterchen oder Hyazinthen.

Ab April bieten wir die ganze Blütenpracht der Balkon- und Beetpflanzen: von Begonien über Geranien bis zur Hortensie.

Der Herbst ist die Zeit für Eriken, Scheinbeeren und Herbstzauber.

Selbst im November lassen sich die dunklen Tage mit Azaleen, Alpenveilchen und Weihnachtssternen verschönern.

Als Meisterbetrieb bieten wir natürlich alles aus eigener Aufzucht an, in bester Qualität und mit hervorragendem Preis-/Leistungs-Verhältnis.

Schauen Sie doch mal vorbei:
Zahlreiche verschiedene Sorten stehen zur Verfügung, um Ihren Garten oder Balkon in ein Blütenmeer zu verwandeln.

Gartenbau Hilger • Duisburger Landstr. 277
40489 Düsseldorf-Wittlaer
Tel.: 0211/940311 • www.gartenbau-hilger.de

Getränke Logistik BRÖKER
0203 / 31 26 01

perfekte Leistung ...
perfekte Planung ...
... bis zum Genuss



König Pilsener
Das König der Biere.
Möller
OBSTSÄFTE
PEPSI

Für die Sermer Wagenbauhalle spende ich bis Aschermittwoch pro gebuchtem Thermomix Erlebniskochen →

11,11 €

Unterstützen Sie mit mir den Sermer Karneval!

Gerne stelle ich Ihnen und drei Freunden unser Multitalent vor →

Rufen Sie mich an oder schreiben Sie mir

Michaela Kessel
mkessel2001@arcor.de
0157-74342696

thermomix



EINFACH.
TÄGLICH.
KOCHEN.

Wir haben „einfach" neu erfunden. Schon wieder.
Mit dem neuen Thermomix® zaubern Sie jeden Tag abwechslungsreiche Gerichte aus frischen Zutaten. Er vereint 12 Küchengeräte in einem und führt Sie mit der Guided-Cooking-Funktion Schritt für Schritt durch die Rezepte – mit Geling-Garantie, auch für kompliziertere Gerichte.

ENTDECKEN SIE DIE DIGITALE WELT DES KOCHENS!

Ihre Ansprechpartnerin in Duisburg und Umgebung:
Michaela Kessel
Telefon: 0157-74342696

VORWERK

CAFÉ Himmelreich

Sündhaft Gut & Himmlisch Lecker



Das mobile Café

Standorte:

Neudorfer Markt
Dienstag und Freitag

Regattabahn (Wasserspielplatz)
November - Februar
Donnerstag

Bei schönem Wetter
auch am Tretbootverleih
des Wambachsees

Sie planen einen Geburtstag, eine Hochzeitsfeier oder ein Firmen-Event?
Die mobile Cafe Ape macht aus jedem Fest etwas Besonderes. Wir versprechen leckeren Kuchen und himmlischen Kaffeegenuss.

Telefon: 0174-7096728

Cafe-Himmelreich@gmx.de - www.cafe-himmelreich.net

OHS

Handwerker und Reparatur Service Schmitz



Inh. Natalie Schmitz

Rund ums Haus ist viel zu machen.
Das kann man nicht alleine schaffen.
Ob Garten oder auch im Haus,
da kommt der Handwerkerservice Schmitz dann raus.

Wir wünschen allen Karnevalisten eine schöne Session.

Firma OHS
Schulz-Knaudt-Str. 66
47259 Duisburg
Tel: 0203/4403747
Mobil: 0162/3817214
Email: info@OHS-Schmitz.de
www.OHS-Schmitz.de



Bernd Baumann



Axel Bausch



Stefan Baltes



Anna Klucken



Dominik Stranz



Thomas Susen



Jürgen Schäfer



Sabine Ebigt



Hans-Gerd Ibelshäuser



Hans Eck



Axel Pilarczyk



Anja Staschulat

Vorstand
Präsident: Bernd Baumann
stellvertr. Präsident: Axel Bausch
1. Geschäftsführer: Stefan Baltes
2. Geschäftsführer: Anna Klucken
Schatzmeister: Dominik Stranz
stellvertr. Schatzmeister:
Thomas Simon

Beisitzer: Christina Nilkes,
Axel Pilarczyk, Jürgen Schäfer,
Sabine Ebigt, Klaus Wagner

Ehrenpräsidenten: Hans Brors,
Hans-Gerd Ibelshäuser ,
Bernd Schulz †
Ehrenvorstandsmitglied:
Hans Eck

Programmgestaltung
Stefan Baltes, Anja Staschulat

Elferrat
Vorsitzender: Christof Brüning
Stellvertreter: Ludger Heesen

Prinzengarde
Oberst: Jens Funke
Adjudant: Thomas Simon
Spieß: David Stiegler

Amazonen
Komandöse: Andrea Hümbs
2. Komandöse: Christina Gahlemann

Showtanzgarde
Katja Elm
Pia Krajewski

Wurstsammler
Marc Brüning
Regine Kunz

Wagenbaumeister
Marc Schwarz
Christoph Hansen

Zugleitung
Christian Weier
Holger Erkelenz, Lukas Klucken

Internet Betreuung
Florian Hümbs
Jürgen Schäfer

Prinzenheft
Bernd Baumann,
Anna Klucken, Carolin Strank
Gabi Koths

E-Mail:
redaktionprinzenheft@
kg-suedstern-serm.de

Homepage
www.kg-suedstern-serm.de

Konto
Stadtsparkasse Duisburg
IBAN: DE92350500000213001282
BIC: DUISDE33XXX

Geschäftsführung
Stefan Baltes
Telefon: 0203. 3637816
Mobil: 0173 6217594

§ Impressum:

Herausgeber (V. i. S. d. P.):
KG Südstern Serm e. V.,
eingetragen im Vereinsregister beim
Amtsgericht Duisburg unter VR-Nr. 1493

Ansprechpartner: Bernd Baumann,
Dorfstraße 71, 47259 Duisburg Serm
Fon: 0203 751696
redaktion@kg-suedstern-serm.de

Druck:
Margreff-Druck GmbH
Ruhrtalstraße 52-60, 45239 Essen

Redaktions- und Anzeigenschluss:
Jeweils am 11. 11. des Vorjahres

→ 76

Glasreinigung

Damit Sie immer
einen klaren Durchblick haben



Markus Esdar
An der Bastei 118
47259 Duisburg-Serm



Moderne Tanzzelte

In Größe
bis 3000m²

Verleih
und Bewirtung

Party – Zelte
Toilettenwagen
Zeltmöbel

Karl-Heinz Oellers
GmbH
41812 Erkelenz – Kuckum Im Kuckum 77
Telefon (02164) 48545 o.49581 Fax (02164) 47629

RADIO FERNSEHEN Schild
RUEFACH
FACHGESCHÄFT FÜR RADIO · FERNSEHEN · HIFI · PHONO · VIDEO

Münchener Straße 50
47249 Duisburg - Buchholz

Telefon 02 03 / 6 49 55
Telefax 02 03 / 66 44 11

GÄHROL®
seit 1898

August Gähringer

**Herstellung, Großhandel & Vertrieb
von Markenschmierstoffen, Ölen & Fetten**

AUGUST GÄHRINGER DUISBURG
FABRIK TECHNISCHER ÖLE+FETTE

Schmierstoffe nach Maß



Ihr Partner für Korrosionsschutzmittel



Ihr Partner für Automotivschmierstoffe



Ihr Partner für Industrieschmierstoffe

Königgrätzer Straße 14 - 34
Tel.: +49 (0) 203 - 63105

47053 Duisburg
www.gaehringer.de

ESMOTOL® PENNUSA® TRIBOLUB® TRIBOSINE® NONTRIBOS® TRIBAGOL® ESKILUT® HITZEROL®

Die ganze Welt des Glases

Glasfachhandel
KLUCKEN

- Glasschleiferei
- Industriebedarf
- Bauelemente
- Exklusive Glasmöbel
- Glasduschen
- Spiegel
- Markisen
- Spezialgläser

Büro:
Stephan Klucken
Dorfstraße 118
47259 Duisburg

- Tel: 0203/786779 oder 781250
- Fax: 0203/787894
- Mobil: 0172/2401374
- email: glas-klucken@t-online.de
- Internet: www.glasklucken.de





KFZ-FRIEDRICHS



Restaurationen
Reparaturen aller Fabrikate
Gebrauchtwagen An- und Verkauf
Beseitigung von Unfallschäden
TÜV-Abnahme und ASU im Hause

Uwe Friedrichs
KFZ-Meisterbetrieb
Dorfstraße 128
47259 Duisburg
Tel.: 02 03 / 78 13 06


Marketenderwagen
















Marketenderwagen







Termine nach der Session 2017:

Wie im letzten Jahr fahren wir auch 2017 wieder mit einem Bus nach Belgien:



In Maaseik, gut eine Autostunde von uns entfernt, wird die Mitte der Fastenzeit mit einem »Halfvastenstoet« gefeiert.

Das ist ein Karnevalsumzug am 26. März 2017, ab 14.11 Uhr, um die schwere Zeit zwischen Aschermittwoch und Ostern zu überbrücken. Wir sind neugierig und viele Helfer des Südsterns wollen als einfache Zuschauer Karneval feiern.

Wir fahren wieder hin, nähere Infos und Anmeldungen (bis Aschermittwoch) beim Südstern-Präsident.

Liebe Sermer,

"en Wursch, en Wursch, en beste Läwerwursch..."



wie in jedem Jahr begeben sich auch am Karnevalsamstag 2017, ab 13.00 Uhr, unsere Wurstsammler auf den Schnorrgang durch das Dorf und werden Sie mit dieser Textzeile an der Tür begrüßen.
Gemäß der langjährigen Tradition werden Wurst, Käse und Eier (Bitte keine rohen Eier spenden, sondern nur hartgekochte Eier) für die Bewirtung der auswärtigen Zugteilnehmer am Sonntagsumzug, sowie das Wurstessen am Veilchendienstag gesammelt.

Schon im Voraus möchten sich die Wurstsammler für die Spenden und den herzlichen Empfang bedanken!

Wir wünschen allen Sermer Jecken und dem neuen Prinzenpaar eine tolle Session 2017!

NEON SCHMIDT
werbetechnik



- Leuchttransparente
- Werbeschilder
- Neonschriften
- Profilbuchstaben
- Werbepylone
- Fahrzeugbeschriftungen







DORFSTRASSE 76 47259 DUISBURG
0203 / 78 11 04 0203 / 78 33 51
www.neonschmidt.de



Rhenus Scharrer GmbH - Ihr starker Partner in Duisburg







- Binnen- und Seeschifffahrt
- LKW-Verkehre
- Containertransporte
- Umschlag

Rhenus Scharrer GmbH

Moerser Straße 59
47059 Duisburg
Germany

Postfach 10 12 51
47012 Duisburg
Germany

Telefon + 49 (0) 203 73 80 8 - 0
Telefax + 49 (0) 203 73 80 8 - 38

Info.rhenus-scharrer@de.rhenus.com
www.rhenus.de

SR-SCHOLZ
ROHSTOFFE GMBH & CO. KG



Wir wünschen der

KG Südstern

eine erfolgreiche Session

Anke + Axel Bausch

Ihre direkte Verbindung zu weltweiten Rohstoffressourcen



Sponsoren

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Agreiter und Rose GmbH, Axa Generalversicherung S. 03
Albrecht, Andre, TÜV Rheinland . . . . . S. 72
Arenz, Krankengymnastik und Physiotherapie . . . . . S. 48
Auto Hortz . . . . . S. 57
Baltes T-Shirts . . . . . S. 54
Baumann, Bernd, Rechtsanwalt . . . . . S. 15
Baumanns, Heizöl . . . . . S. 06
Baumdienst Hermanick . . . . . S. 79
Belting, Friedhelm, Installation . . . . . S. 67
Bengerhof, Familie Hans-Peter Benger . . . . . S. 28
Bitburger, Brauerei . . . . . S. 47
Blomenkamp, Landwirt . . . . . S. 52
Böttcher, Olaf, Fliesenlegermeister . . . . . S. 31
Böttcher, Timo, KFZ Meisterbetrieb . . . . . S. 30
Bröker, Getränke, Logistik . . . . . S. 74
Broden, Garten & Landschaftsbau . . . . . S. 36
Brüning, Marc, LVM-Versicherung . . . . . S. 45
Brüning, Marc, LVM-Versicherung . . . . . S. 46
Büteführ, LKW Service . . . . . S. 22
Cafe-Himmelreich, Doris Korn . . . . . S. 75
CDU Ortsverband Duisburg-Süd . . . . . S. 60
Convalesco, Therapiezentrum . . . . . S. 35
Danek, Jeanina, Friseurmeisterin . . . . . S. 43
Deutsche Bank . . . . . S. 61
DEVK, Reisch & Kowalski . . . . . S. 42
Dres. med. Dabir, Hirning, Poll & Kollegen . . . . . S. 26
Ebigt, Sabine, Steuerberaterin . . . . . S. 02
Ermers, Markus, Steuerberater . . . . . S. 65
Esdar, Markus, Glasreinigung . . . . . S. 77
Friedrichs, KFZ-Meisterbetrieb . . . . . S. 79
Frensch Lighting . . . . . S. 11
Gähringer, August, Fabrik technischer Öle+Fette . . S. 78
Gahlemann, Christina, Fotografie . . . . . S. 88
Gather, Reisen & Transport . . . . . S. 39
Giebel, Lichtwerbung . . . . . S. 02
Gierke, Der Elektromeister . . . . . S. 30
Gleis 3 . . . . . S. 52
Gräfer, Bedachungen . . . . . S. 69
G&A Service . . . . . S. 73
Hagebau Harbecke . . . . . S. 34
Hair Line, Friseur . . . . . S. 48
Hansen & Bildsetin, Getränke Fachgroßhandel . . . . S. 79
Hasse, Kälteanlagenbauermeister . . . . . S. 34
Hassel, Frank, Dental-Technik . . . . . S. 48
Hilger, Gartenbau . . . . . S. 74
Höffges, Hardy, Gartengestaltung . . . . . S. 57
Holtumer Landhof . . . . . S. 42
Hollands, Immobilien . . . . . S. 40
Hotel Duisburger Hof . . . . . S. 49
Im Eichwäldchen, Restaurant . . . . . S. 53
Kaeppke, Schlüsseldienst . . . . . S. 53
Kimmerle; Schwimmbadtechnik . . . . . S. 56
Klucken, Bestattungen . . . . . S. 60
Klucken, Stephan, Glasfachhandel . . . . . S. 78
Köther, Heizung, Sanitär, Elektro . . . . . S. 31
Kuller & van Bebber, Metzgereibetrieb . . . . . S. 38
Lennartz, Manfred, Schornsteinfegermeister . . . . . S. 29
Lernprofi, Lern- und Nachhilfeschule . . . . . S. 69
Lindemann, Steinmetz . . . . . S. 66
LSC, Beschallung, Beleuchtung . . . . . S. 58





Malteserstift St. Sebastian . . . . . S. 09
Malteserstift Förderverein . . . . . S. 49
Mohr, Dirk, Installateur. . . . . S. 18
Neon Schmidt, Lichtwerbung. . . . . S. 81
Neukirchen, Fleisch und Wurstwaren . . . . . S. 13
Oellers, Zeltverleih und Zeltwirt . . . . . S. 77
Oktoberfest Serm . . . . . S. 70
Pizzeria Arturo. . . . . S. 35
Püplichhuisen, Verbindungs- & Anschlusstechnik . S. 63
Radtke, Christel, Reisebüro, Lotto & Toto. . . . . S. 65
Rehfisch, Franz-Josef, Unternehmensberatung . . . S. 67
Restaurant Graf . . . . . S. 11
REWE Schwinning, Frischemarkt . . . . . S. 05
Rhenus Scharrer, Logistik . . . . . S. 82
Salamon & Zimmermann, ReinigungstechnikS. S.86/87
Salon Margret, Friseur . . . . . S. 36
Scheibel, Wibke, Zahnheilkunde . . . . . S. 64
Schenke, Herbert, Karosseriebaumeister. . . . . S. 64
Schenke, Landgasthof. . . . . S. 27
Scheuten, Bestattungen . . . . . S. 43
Scheuten, F. J. Metzgerei . . . . . S. 37
Schild, Radio Fernsehen. . . . . S. 77
Schlemmerecke Schatz . . . . . S. 35
Schmitz, Daniel, Dienstleistungen. . . . . S. 55
Schmitz, Dirk, Elektrotechnik. . . . . S. 38
Schmitz, OHS Objektbetreuung . . . . . S. 75
Schneider, Elektro-Klima-Sanitär-Heizung . . . . . S. 33
Scholz Rohstoffe, Axel Bausch. . . . . S. 83
Schröder, Immobilien . . . . . S. 10
Sermer Steh-Cafe . . . . . S. 19
Sielaff, Dieter, Reifendienst u. Wagenpflege. . . . . S. 09
Simon-Berns GmbH,Metzgerei . . . . . S. 07
Siepmann, Flüssigkeitstransporte. . . . . S. 23
Silivias Flinke Nadel . . . . . S. 19
Sparkasse Duisburg . . . . . S. 01
Spruzina, Heilpraktiker. . . . . S. 61
Steini hilft, Montage- u. Hausmeisterservice . . . . . S. 14
Sternenschule Duisburg . . . . . S. 21
Strank, Carolin, Grafik. . . . . S. 33
Süd-Apotheke . . . . . S. 18
Tradition, Vietnam. Restaurant, Inh. Le. . . . . S. 19
Telab, Brunnen-, Teich- & Bewässerungsanlagen. . S. 53
Uckelmann & Partner . . . . . S. 61
Ungelsheimer Treff . . . . . S. 28
Vaut, Zahnarztpraxis . . . . . S. 18
Vogt Gitarrenstunden . . . . . S. 49
Vorwerk Thermomix, Michaela Kessel . . . . . S. 74
Wagner, Sanitär-Heizung-Klima . . . . . S. 29
Warmsbach, Autosattlerei . . . . . S. 72
Weidlich, Getränke . . . . . S. 48
Yalcin & Tiebes, Heizöl . . . . . S. 68


DYNAJET
Falch
Nilfis
SALA
ZIMME
REINIGU
VERKAUF & S
36
Kunden
Eingang
„Saubere Fassaden ohne Chemie"
torbo
Weitere Mietgeräte
unter www.salamon.de
FAN
ONLINESCHULUNG
LIVE
YouTube
@REINIGUNGSMASCHINEN
Finde uns bei
facebook
Ihr Partner für
Reinigungsmaschin
SALAMO
ZIMMERMAN
REINIGUNGSTECH
Salamon und Zimmerma
Reinigungstechnik AG
Keniastr. 36, Halle2
47269 Duisburg-Großenb
Telefon 0049 (0)203 488 6
Telefax 0049 (0)203 488 6
Internet: www.salamon
E-Mail: info@salamon
Nilfisk

→ 86


kränzle
torbo
BUSE
SERVICE-CENTER
SERVICE
Ecke
0203/488 645 10
Telefon Mo - Fr / 8:00 - 17:00 Uhr
Verkauf
Reinigungstechnik
mit Vorführung
Miete
Maschinen
mit Schulung
Service
Werkstatt und
Kundendienst
www.salamon.de



Wir wünschen euch
ne geile Session!
Lasst es krachen!

Helau

SERM

Monstermäßige Fotos!
Wollt ihr auch?
Na, dann mal los!
Sichert euch euren Termin!
Wir freuen uns auf euch!

Become a Fan on Facebook

Schaut vorbei!
Wir freuen uns auf Euch!

christina GAHLEMANN FOTOGRAFIE & Team

www.christinagahlemann.de
info@christinagahlemann.de
0203 71287671